AFRICAN UNION

الاتحاد الأفريقي

UNION AFRICAINE

UNIÃO AFRICANA

Addis Ababa, ETHIOPIA P. O. Box 3243 Telephone 251115 517700
Website: www.africa-union.org

مؤتمر الاتحاد

الدورة العادية العشرون

أديس أبابا، إثيوبيا، 27-28 يناير 2013

ASSEMBLY/AU/2 (XX)

تقرير المفوضية عن تنفيذ المقررات السابقة الصادرة عن المجلس التنفيذي والمؤتمر أديس أبابا، إثيوبيا

مقدمة:

وفقا لمقرر المؤتمر [ASSEMBLY/AU/DEC.318 (XV)]، الصادر عن الدورة العادية الخامسة عشرة للمؤتمر المنعقدة في كمبالا، أوغندا، في يوليو 2010، وتمشيا مع استنتاجات الخلوة المشتركة بين لجنة الممثلين الدائمين والمفوضية، المنعقدة من 30 مارس إلى 2 أبريل 2011 في نازاريت، إثيوبيا، يَسُرّ المفوضية أن تقدم هذا التقرير الذي يتضمن سردا للإجراءات المتخذة والتحديات التي تمت مواجهتها في عملية تنفيذ مختلف المقررات والإعلانات الصادرة عن أجهزة صنع السياسة للاتحاد، في الفترة من قمة كمبالا في يوليو 2010 إلى قمة يوليو 2012 المنعقدة في أديس أبابا.

خلال دوراتهما العادية ،الاستثنائية والخاصة، اعتمد المجلس التنفيذي والمؤتمر، في ختام مداولاتهما، عددا من المقررات والإعلانات والقرارات التي شكلت السند القانوني للمفوضية والدول الأعضاء وغيرهما من أجهزة الاتحاد الأفريقي لمواصلة الإجراءات الضرورية لعملية تكامل القارة. وقد تم القيام بكثير من تلك الإجراءات والأنشطة بالتعاون مع الدول الأعضاء وغيرها من أجهزة الاتحاد الأفريقي وأصحاب المصلحة والشركاء مثل المجموعات الاقتصادية الإقليمية، في شكل اجتماعات تشاور وتنسيق كانت ترمي إلى مواءمة الإجراءات ووجهات النظر التي من شأنها أن تسهل اعتماد مواقف موحدة ومقررات في مجال السياسة من قبل أجهزة صنع السياسة للاتحاد الأفريقي.

وتتراوح الأنشطة التي تم القيام بها خلال الفترة قيد الدراسة بين المسائل القانونية، الإدارية، المالية، السياسة، قضايا السلم والأمن، الشؤون الاقتصادية، الاجتماعية، العلمية والثقافية؛ وغطت مختلف المواضيع وعدد كبير من المسائل الهامة ذات الاهتمام المشترك للدول الأعضاء والقارة على وجه العموم، والتي تستند التقارير التي يتم بحثها حاليا كبند من

جندول أعمال المجلس التنفيذي و/أو المؤتمر إلى بعضها. إضافة إلى ذلك، تتضمن بيانات رئيس المفوضية خلال افتتاح المجلس التنفيذي والمؤتمر سردا لقيادة الإجراءات المتخذة خلال الأشهر الاثني عشر الماضية، في إطار تنفيذ بعض مقررات المجلس التنفيذي والمؤتمر. وعلى الرغم مما تم بذله من جهود ملحوظة، فمن المناسب أن نلاحظ أن المقررات المنبثقة من هذه النُّهَج المبتكرة النبيلة واجهت صعوبات في تنفيذها.

وسعيا لتقديم تقرير مختصر وواف، تفادت المفوضية قدر المستطاع الازدواجية فيما يتعلق بالمقررات التي تم بشأنها تقديم تقارير مفصلة وتوضيحية ليتم بحثها كجزء من بنود جدول أعمال الدورة الحالية لكل من المجلس التنفيذي والمؤتمر.

المشاكل التي تم تحديدها في إطار تطبيق المقررات والتوصيات

من المعروف لدى الجميع أن عددا كبيرا من المقررات الصادرة عن مختلف دورات المجلس التنفيذي والمؤتمر قوبلت بدرجة منخفضة جدا من التنفيذ. ويمكن عزو المستوى المتدني لتنفيذ المقررات إلى عوامل مختلفة، مثل:

- كثرة المقررات المتخذة خلال كل دورة
- قيود في الميزانية والموارد البشرية والفنية
- شبه الاعتماد على دعم الشركاء
- الإطار الزمني القصير لرفع التقارير

وتجدر الإشارة أيضا إلى أنه على الرغم من أن المفترض أن تنفذ الدول الأعضاء معظم المقررات، فهي لا توافي المفوضية بالمعلومات ذات الصلة.

التوصيات:

1-ينبغي أن تضمن المفوضية الامتثال للمبادئ التوجيهية المتعلقة بإعداد واعتماد المقررات والإطار الزمني للتنفيذ كوسيلة للتبسيط ومزيد من التقليل من عدد المقررات المعتمدة خلال كل دورة من دورات المجلس التنفيذي والمؤتمر.

2-ينبغي توفير الموارد المالية والبشرية والفنية لتسهيل تنفيذ المقررات حيثما تم تحديد هذه العوامل على أنها تشكل معوقات.

3-ينبغي أن تبذل الدول الأعضاء الجهد لتوفر وفي الوقت المناسب، مساهماتها في التقرير عن تنفيذ المقررات السابقة.

4-ينبغي التدقيق، على جميع المستويات، في الآثار المالية والقانونية والمادية قبل اعتماد أي مقرر.

تقرير عن تنفيذ المقررات السابقة

الصادرة عن المجلس التنفيذي والمؤتمر

أديس أبابا، إثيوبيا

ألف- مقررات المجلس التنفيذي:

الرقم.	رقم المقرر	الإجراء المطلوب	الإجراء المتخذ	القيود وطريق المضي قدما	المسؤولية
.1	~~**EX.CL/Dec.644(XIX) مقرر بشأن مساهمات الدول الأعضاء في ميزانية الاتحاد الإفريقي لعام 2011**~~ **EX.CL/Dec.650(XIX) بشأن نتائج الخلوة المشتركة الثالثة بين لجنة الممثلين الدائمين ومفوضية الاتحاد الأفريقي**	~~1. **يقرر** الإبقاء على العقوبات المفروضة على جمهورية أفريقيا الوسطى~~ **1- يطلب** أن تقوم مفوضية الاتحاد الأفريقي بالتعاون الوثيق مع لجنة الممثلين الدائمين بإعداد الخطوط التوجيهية/المعايير الخاصة بالحد الأدنى للمتطلبات المتعلقة باستضافة مؤتمرات القمة (اتفاق استضافة نموذجي) وإقامة الأحداث الجانبية وتقديم البنود التي تقترحها الدول؛ 2- **يطلب** من المفوضية القيام، بالتعاون مع لجنة الممثلين الدائمين في إطار عملية التحضير الجارية للاحتفال بمنظمة الوحدة الأفريقية/الاتحاد الأفريقي، ببحث إمكانية نشر "كتاب اليوبيل" الذي يتضمن	~~تم الابقاء عليها~~ تم تعيين خبراء استشاريين لوضع دليل إدارة الحدث، اتفاق الاستضافة العمل جار. تعمل مديرية المعلومات والاتصالات على نشر كتاب اليوبيل مع العلامة		~~مديرية البرمجة وإعداد الميزانية والمالية والمحاسبة~~ مكتب الأمين العام للمفوضية وجميع الإدارات المعنية مديرية المعلومات والاتصالات

الرقم.	رقم المقرر	الإجراء المطلوب	الإجراء المتخذ	القيود وطريق المضي قدما	المسؤولية
		الانجازات التي حققتها المنظمة في المجالات السياسية والاقتصادية والاجتماعية والتحديات التي واجهتها والآفاق المستقبلية، وذلك تنفيذاً للمقرر الصادر عن قمة يناير 2011 بشأن الاحتفال بالعيد الخمسين لمنظمة الوحدة الأفريقية/الاتحاد الأفريقي؛ **يطلب** ~~من المفوضية اقتراح طرق عملية لترشيد المؤتمرات الوزارية القطاعية بالنظر إلى اللجان الفنية المتخصصة الأربعة عشرة التي تم إنشاؤها بموجب المقرر ASSEMBLY/AU/DEC.227(XII) الصادر عن المؤتمر في يناير 2009؛~~	التجارية للاتصالات " مجموعة الجنوب العالمية" . تم إرسال مذكرة التفاهم الآن إلى مكتب المستشار القانوني في انتظار الموافقة عليها. وتعمل مديرية المعلومات والاتصالات مع مجموعة الجنوب العالمية على وضع محتوى كتاب اليوبيل والجدول الزمني. ~~سيتم اختتام العملية الرامية إلى تحديد الآثار المالية لاجتماعات كل من اللجان الفنية المتخصصة في 2012، حيث صدر في ملابو المقرر ASSEMBLY/AU/DEC.365(XVII) الذي يقضي بضرورة تفعيل اللجان الفنية المتخصصة ابتداء~~		

الرقم.	رقم المقرر	الإجراء المطلوب	الإجراء المتخذ	القيود وطريق المضي قدما	المسؤولية
		3- يطلب أيضا من المفوضية أن تحدد ، بالتشاور مع لجنة الممثلين الدائمين، القضايا الواجب مناقشتها خلال مؤتمر قمة يناير/فبراير ويونيو/يوليو على التوالي وإصدار التوصيات المناسبة إلى المجلس التنفيذي خلال دورته العادية العشرين (20) في يناير 2012	~~من 2013.~~ تم وضع الاقتراح وسيعرض على لجنة الممثلين الدائمين لبحثه ~~العمل جار~~		
	~~**EX.CL/Dec.659(XIX) بشأن أنشطة المحكمة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب**~~	~~4= **يطلب أيضا** من المفوضية القيام ، بالتعاون مع لجنة الممثلين الدائمين، بتقديم تقرير عن تنفيذ مختلف التوصيات الصادرة عن خلوة لجنة الممثلين الدائمين لمفوضية الاتحاد الأفريقي التي عقدت في نازاريت خلال الفترة من 31 مارس إلى 2 ابريل 2011، بما في ذلك إعداد مختلف المبادئ التوجيهية/المعايير المذكورة آنفا، خلال الدورة العادية القادمة للمجلس التنفيذي في يناير 2012~~ ~~1- يطلب التنفيذ الفوري لميزانية اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب فيما يتعلق بوضع القضاة؛~~ ~~2- يطلب من لجنة الممثلين الدائمين، من خلال لجنتها الفرعية لإصلاح الهياكل~~		**المحكمة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب**

الرقم.	رقم المقرر	الإجراء المطلوب	الإجراء المتخذ	القيود وطريق المضي قدما	المسؤولية
		~~بحث اقتراح المحكمة بشأن الهيكل الجديد للسجلات وتقديم التوصيات المناسبة لبحثها من قبل المؤتمر التنفيذي خلال دورته القادمة في نيابر 2012.~~ ~~3- **يؤكد مجددا** نداءه إلى الدول الأعضاء التي لم توقع وتصدق بعد على البروتوكول الخاص بإنشاء المحكمة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب للقيام بذلك.~~ ~~4- 1 **يدعو** الدول الأطراف في البروتوكول التي لم تقم بعد بإعلان قبولها اختصاص المحكمة لتلقي الطلبات الواردة من الأفراد والمنظمات غير الحكومية والسماح لهم بالوصول إلى المحكمة بعد استنفاد سبل الإنتصاف الوطنية إلى القيام بذلك.~~			
2	**EX/CL/Dec.665 (XIX) بشأن ترشيح الجزائر لرئاسة مجموعة ال77 والصين**	1- **يطلب** من المجموعة الأفريقية في نيويورك اتخاذ الخطوات الضرورية لإخطار رئيس مجموعة الـ 77 والصين بهذا المقرر قبل الاجتماع الوزاري السنوي الخامس والثلاثين للمجموعة بوقت كاف.			إدارة الشؤون السياسية
	EX.CL/Dec.646(XIX) مقرر بشأن إصلاح الهياكل	2- يقرر إنشاء قسم جديد لإدارة الشراكات في مكتب رئيس المفوضية مع 1 xم 5 و4 xم 3	تعيين 2 x م 3 و2 x2 م بلغ مرحلة القائمة المختصرة لسنة		مديرية الشؤون الإدارية وإدارة الموارد البشرية

الرقم.	رقم المقرر	الإجراء المطلوب	الإجراء المتخذ	القيود وطريق المضي قدما	المسؤولية
		و 2x م 2 + موظفي الدعم ،على فترة 3 سنوات	2012		
1	**EX.CL/Dec.577(XVII) ASSEMBLY/AU/DEC.305(XV)**	• إعداد وتقديم الملاحق ذات الصلة بلوائح ونظم العاملين إلى أجهزة صنع السياسات لبحثها واعتمادها كما هو منصوص عليه في المادة 78.2 من نظم العاملين للبحث. • رفع تقارير سنوية عن وضع تنفيذ لوائح ونظم العاملين إلى المجلس التنفيذي عن طريق لجنة الممثلين الدائمين.	العمل جار		مديرية الشؤون الإدارية وإدارة الموارد البشرية
2	**EX.CL/ Dec.669(XX) مقرر بشأن التعاون المتعدد الأطراف**	**<u>بشأن أفريقيا–الهند</u>:** **1–يطلب** من المفوضية ولجنة الممثلين الدائمين من خلال لجنتها الفرعية للتعاون المتعدد الأطراف إبرام خطة عمل إطار التعاون المعزز لقمة منتدى أفريقيا – الهند الثانية مع الجانب الهندي ومتابعة تنفيذ المشاريع والبرامج المتفق عليها في إطار الفترة الزمنية المحددة؛	وصلت خطة العمل لأطر التعاون المعزز للقمة الثانية لمنتدى أفريقيا–الهند إلي مرحلتها االنهائية ويتوقع أن يوقعها الجانبان خلال الأسابيع المقبلة. إلى جانب ذلك، يجري تنفيذ المشاريع والبرامج المتفق عليها.		مكتب رئيس المفوضية
		2– **يطلب أيضا** من العمداء الإقليميين والدول	المشاورات جارية		

الرقم.	رقم المقرر	الإجراء المطلوب	الإجراء المتخذ	القيود وطريق المضي قدما	المسؤولية
		الأعضاء إتمام عملية تحديد مقار المؤسسات التي يتم تخصيصها للأقاليم والبلدان داخل الأقاليم وفقا للعرض المقدم من الهند بشأن إنشاء ست (6)مؤسسات جديدة على الصعيد القاري؛			
		3- **بشأن أفريقيا-وتركيا:** **يدعو** كلا الجانبين إلى تنفيذ المشاريع ذات الأولوية التي أُقترحت في المؤتمر الاستعراضي الوزاري في اسطنبول في ديسمبر 2011. وفي هذا الصدد ، **يحث** حكومة تركيا ولجنة الممثلين الدائمين من خلال لجنتها الفرعية للتعاون المتعدد الأطراف ومفوضية الاتحاد الأفريقي على عقد اجتماع في أديس أبابا لاستعراض تنفيذ المشاريع ذات الأولوية بحلول أوائل سبتمبر 2012؛	~~خلال المؤتمر الوزاري الأول لمراجعة الشراكة أفريقيا-تركيا المنعقد في إسطنبول في 16 ديسمبر 2011، ناقش الجانبان المشاريع ذات الأولوية التي قدمها الجانب الأفريقي. ويُنتظر الرد من الجانب التركي حتى بداية سبتمبر 2012 لبدء تنفيذها.~~ اكتملت عملية مقاعد المؤسسات وبناء على ذلك، تم إبلاغ حكومة تركيا . وافقت حكومة تركيا على ستة مشاريع ذات الأولوية من بين 16 مشروعا عرضتها مفوضية الاتحاد الأفريقي. وتجري على قدم وساق التحضيرات لبدء تنفيذ هذه المشروعات ذات الأولوية		

الرقم.	رقم المقرر	الإجراء المطلوب	الإجراء المتخذ	القيود وطريق المضي قدما	المسؤولية
			المتفق عليها وسوف تنتهي قريبا. لايزال ينتظر صدور قرار من تركيا بشأن المشاريع العشرة (10) ذات الأولوية المتبقية .		
		4- <u>بشأن منتدى كوريا – أفريقيا:</u> **يطلب** من لجنة الممثلين الدائمين من خلال لجنتها الفرعية للتعاون المتعدد الأطراف والمفوضية الإسراع باستعداداتهما لضمان نجاح اجتماع كبار المسئولين المقرر عقده في الربع الأول من عام 2012 وكذلك منتدى كوريا – أفريقيا الثاني المزمع عقده في سيول في 18 أكتوبر 2012.	عقد بنجاح المنتدى الثالث أفريقيا- كوريا في الفترة من 16 إلى 17 أكتوبر 2012 على كل من مستوى الوزراء وكبار المسؤولين. وتوج المنتدى باعتماد إعلان وخطة عمل 2012-2015. ويعمل الجانبان على تنفيذ المصفوفة.		
		5-**يطلب** من المفوضية أيضا تقديم تقارير منتظمة عن تنفيذ هذا المقرر إلى المجلس التنفيذي من خلال لجنة الممثلين الدائمين.	تم ذلك ~~جار العمل عليه~~		
3	**EX.CL/Dec.671 (XX) بشأن المكاتب التمثيلية للاتحاد الأفريقي**	1) ينبغي للمفوضية صوغ سياسات بشأن طرق التعيين – الدرجة – الأجور ومدة الخدمة – فضلا عن مدة شروط التوظيف – وغيرها من شروط الخدمة لرؤساء المكاتب التمثيلية 2) ينبغي إنشاء مكاتب إقليمية في الأقاليم الجغرافية الأربعة الأخرى في القارة على أن تقع	طلبت المفوضية من اللجنة الفرعية للإصلاحات الهيكلية التابعة للجنة الممثلين الدائمين، ومن اللجنة الفرعية الاستشارية للميزانية والشؤون الإدارية والمالية، بحث جميع التوصيات	أعد مكتب رئيس المفوضية تقريرا (الوثيقة EX/CLL687 الملحق 1). في انتظار مقترحات من قسم الشراكة يحدد التوجيهات المتعلقة	مديرية الشؤون الإدارية وإدارة الموارد البشرية

الرقم.	رقم المقرر	الإجراء المطلوب	الإجراء المتخذ	القيود وطريق المضي قدما	المسؤولية
		مقارها حيث توجد المقار الرئيسية للمجموعات الاقتصادية الإقليمية كتدبير مؤقت، وحتى تسمح الموارد المالية للاتحاد الأفريقي بذلك، ينبغي تمكين مكتب فني واحد (1) للاتحاد الإفريقي في كل إقليم من أداء مهام تمثيلية من خلال تعيين موظف سياسي كبير في ذلك المكتب ويمكن أيضا انتداب موظفين من المفوضية للعمل في مقر كل من المجموعات الاقتصادية الإقليمية وفق قرار موجود فعلاً بخصوص المسألة؛ 3) حيثما يتعذر على الاتحاد الأفريقي إنشاء مكاتب على الفور أو في المستقبل القريب، يمكن أن يطلب من عميد السفراء الأفريقيين في البلد المعني تمثيل الاتحاد الأفريقي؛ 4) ينبغي إنشاء مكتب فيينا في أقرب وقت ممكن من خلال الاستفادة من العرض الذي تقدمت به الحكومة النمساوية؛ 5) ينبغي تعزيز قسم إدارة وتنسيق الشراكات الذي أنشئ حديثا في مكتب الرئيس وتكليفه بمسؤولية إقامة صلات بين المكاتب التمثيلية ومقر مفوضية الاتحاد	الواردة في تقرير المفوضية، وكذلك آثار الهيكل والميزانية المقترحين لمكتب فيينا والمكاتب الأخرى	بالسياسة العامة للمفوضية	

الرقم.	رقم المقرر	الإجراء المطلوب	الإجراء المتخذ	القيود وطريق المضي قدما	المسؤولية
		الإفريقي			
4	**EX.CL/ Dec.672(XX) مقرر بشأن منتدى التعاون بين أفريقيا–الصين،**	**1- يطلب** من المفوضية أيضا بالتعاون مع الدول الأعضاء والبعثات الدبلوماسية الأفريقية في الصين والسلطات الصينية على الاستمرار في المشاورات المنتظمة في إطار عملية إعداد جميع الوثائق المتعلقة بالمؤتمر الوزاري الخامس و**يحث** جميع الدول الأعضاء في الاتحاد الأفريقي إلى المشاركة بنشاط في المؤتمر الوزاري الخامس للمنتدى المقرر عقده في الصين في منتصف يوليو 2012؛	عقد المؤتمر الوزاري الخامس لمنتدى أفريقيا–الصين في 19 و20 يوليو 2012 في بكين، الصين، وشهد مشاركة 50 دولة أفريقية . واعتمد في ختام المنتدى إعلان وخطة عمل اشترك في إعدادهما كل من مفوضية الاتحاد الأفريقي والدول الأعضاء والصين.	يعمل الجانب الأفريقي والصين معا على تنفيذ مصفوفة لترجمة خطة العمل إلى أعمال ملموسة على أرض الواقع.	مكتب رئيس المفوضية
5	**EX.CL/ Dec.675(XX) مقرر بشأن تقرير مؤتمر الاتحاد الأفريقي لوزراء الخدمة العامة/ المدنية الأفريقيين**	1. **يطلب** من المفوضية التعجيل بتفعيل أمانة مؤتمر الاتحاد الأفريقي لوزراء الخدمة العامة بالتعاون مع لجنة الممثلين الدائمين من خلال لجنتها الفرعية المعنية؛	إعداد وثيقة بشأن الهيكل النهائي للأمانة. تقديم هيكل الأمانة لبحثه واعتماده من قبل لجنة الممثلين الدائمين تعبئة الموارد البشرية والمالية للأمانة الموقتة تفعيل الأمانة المؤقتة في إطار إدارة الشؤون السياسية	تأخير في الدعوة لعقد اجتماع للجنة الفرعية للجنة الممثلين الدائمين	إدارة الشؤون السياسية

الرقم.	رقم المقرر	الإجراء المطلوب	الإجراء المتخذ	القيود وطريق المضي قدما	المسؤولية
			تقديم طلب إلى المؤسسة الأفريقية لبناء القدرات لدعم عملية الأمانة خلال السنوات الخمس القادمة تعيين ونشر الموظفين لتفعيل الأمانة تقديم تقرير عن التنفيذ إلى أمين المفوضية لبحثه من قبل المجلس التنفيذي في يوليو 2012 ويناير 2013.	تأخير في نقل الأمانة من كينيا إلى المقر الرئيسي لمفوضية الاتحاد الأفريقي	
		~~2- يطلب أيضا من المفوضية تقديم تقرير عن تنفيذ هذا المقرر إلى الدورة العادية القادمة للمجلس التنفيذي التي تعقد في يونيو 2012.~~ -2			
6	**EX.CL/ Dec.676(XX) مقرر بشأن إنشاء الجامعة**	1- **يطلب** من المفوضية، القيام، بالتعاون مع المجموعات الاقتصادية الاقليمية واتحاد الجامعات	عرض المفهوم على مجتمع التعليم العالي وجرت مناقشات	سيشكل تمويل عمل الوكالة تحديا كبيرا. من	مديرية الموارد البشرية والعمل والتكنولوجيا

الرقم.	رقم المقرر	الإجراء المطلوب	الإجراء المتخذ	القيود وطريق المضي قدما	المسؤولية
	الأفريقية	الأفريقية وأصحاب المصلحة الآخرين المعنيين إنشاء وكالة اعتماد أفريقية.	مع أصحاب المصلحة الرئيسيين بما في ذلك منظمة اليونسكو واتحاد الجامعات الأفريقية.	المقرر تنظيم ورشة عمل لاستثارة الأفكار لوضع إطار مفاهيمي.	
~~9~~	**EX.CL/ Dec.677(XX) مقرر بشأن تقرير المؤتمر الوزاري الأفريقي حول اللامركزية والتنمية المحلية** ~~مقرر بشأن تقرير الوزاري الأفريقي حول اللامركزية والتنمية المحلية~~	**1. يطلب كذلك** من المفوضية اتخاذ جميع الإجراءات اللازمة لضمان التنفيذ الفعال والسريع لجميع جوانب هذا المقرر وتقديم تقارير منتظمة إلى المجلس التنفيذي.	استكمال اتفاقية المساهمة بين الاتحاد الأفريقي والاتحاد الأوروبي حول تمويل الدورة الثانية لمناورات أماني آفريكا، وذلك في مايو 2012. أجريت المشاورات مع الأقاليم يومي 14 و15 مايو 2012، في أديس أبابا، حول إنشاء خلية المعلومات والتنسيق في المجال البحري، وهو أمر قد اتفق عليه الاجتماع الخامس للجنة الفنية المختصة للدفاع والأمن والسلامة	يؤثر استمرار التحديات التي تواجه القارة في مجال السلم والأمن على سلاسة التخطيط لعملية التدريب الميداني وإجراء هذه العملية. تفعيل خلية المعلومات والتنسيق في المجال البحري بناء على نتيجة المشاورات بين الاتحاد الأفريقي والأقاليم. تعبئة الموارد والخبرات الفنية المطلوبة.	إدارة الشؤون السياسية
7	**EX.CL/ Dec.678(XX) مقرر بشأن تقرير الدورة**	1- **يطلب** من المفوضية، بالتعاون مع برنامج الأمم المتحدة للبيئة ولجنة الأمم المتحدة الاقتصادية	تم تنفيذه. قدم التقرير عن التنفيذ في		إدارة الاقتصاد الريفي والزراعة

الرقم.	رقم المقرر	الإجراء المطلوب	الإجراء المتخذ	القيود وطريق المضي قدما	المسؤولية
	الخاصة الرابعة للمؤتمر الوزاري الأفريقي حول البيئة	لأفريقيا والبنك الأفريقي للتنمية والشركاء المعنيين الآخرين، دعم وتيسير تنفيذ مقررات الدورة الخاصة الرابعة للمؤتمر الوزاري الأفريقي حول البيئة	مؤتمر قمة يناير 2012		
~~11~~	~~**EX.CL/ Dec.681(XX) مقرر شأن تقرير الاجتماع الخامس للجنة الفنية المتخصصة للدفاع والأمن والسلامة**~~	~~**1- يطلب** من المفوضية الإسراع بإجراء المشاورات حول تحديد أدوار القاعدة اللوجستية القارية والقواعد اللوجستية الإقليمية؛~~	~~إن الإجراءات على قدم وساق لعقد اجتماعي استشاري، في أوائل يوليو 2012، في ،، بين الاتحاد الأفريقي والمجموعات الاقتصادية الإقليمية/الآليات الإقليمية حول مواءمة أدوار القاعدة اللوجستية القارية والقواعد اللوجستية الإقليمية.~~ ~~عقد مؤتمر التخطيط الأولي للدورة الثانية لمناورات أفريكا أماني، في أديس أبابا، من 7 إلى 9 مارس 2012.~~	~~الحاجة إلى تطوير فهم مشترك للمسائل المطروحة على الطاولة على مستوى الأقاليم.~~ ~~مواصلة الجهود الجارية لتطوير فهم مشترك لأدوار كل من القاعدة اللوجستية القارية والقواعد اللوجستية الإقليمية.~~ ~~التعجيل بتعبئة الموارد المطلوبة من أجل ضمان اكمال ناجح للدورة الثانية من مناورة أفريكا أماني~~	~~السلم والأمن~~
		~~**2. يطلب** من المفوضية **أيضا** تعميق تفكيرها حول~~	~~يجري التفكير حاليا داخل~~	~~ضمان التعجيل بتقديم~~	

الرقم.	رقم المقرر	الإجراء المطلوب	الإجراء المتخذ	القيود وطريق المضي قدما	المسؤولية
		~~الاقتراح القاضي بإنشاء مكتب للدفاع الإستراتيجي؛~~	~~المفوضية حول أفضل طريقة للتعامل مع هذه المسألة، بما يشمل استخلاص الدروس من التجارب ذات الصلة في مناطق أخرى من العالم~~	~~تقرير شامل عن المسألة~~	
		~~**1-3يطلب كذلك** من المفوضية اتخاذ جميع الإجراءات اللازمة لضمان التنفيذ الفعال والسريع لجميع جوانب هذا المقرر وتقديم تقارير منتظمة إلى المجلس التنفيذي عن ذلك.~~	~~استكمال اتفاقية المساهمة بين الاتحاد الأفريقي والاتحاد الأوروبي حول تمويل الدورة الثانية لمناورات أماني آفريكا، وذلك في مايو 2012.~~ ~~أجريت المشاورات مع الأقاليم يومي 14 و15 مايو 2012، في أديس أبابا، حول إنشاء خلية المعلومات والتنسيق في المجال البحري، وهو أمر قد اتفق عليه الاجتماع الخامس للجنة الفنية المختصة للدفاع والأمن والسلامة~~	~~من شأن استمرار التحديات التي تواجه القارة في مجال السلم والأمن أن تؤثر على سلاسة التخطيط لمناورات التدريب الميداني وإجرائه.~~ ~~تفعيل خلية المعلومات والتنسيق في المجال البحري بين الاتحاد الأفريقي والأقاليم.~~ ~~تعبئة الموارد والخبرات الفنية المطلوبة.~~	
8	**EX.CL/ Dec.683(XX) مقرر بشأن التقرير عن**	1. **يطلب** من المفوضية تقديم التقرير الختامي عن تنفيذ المشروع التحضيري والتوصيات المتعلقة	قدم التقرير إلى وزراء المالية الذين طلبوا من	تعبئة الموارد لتفعيل المعهد.	مديرية الشؤون الاجتماعية

الرقم.	رقم المقرر	الإجراء المطلوب	الإجراء المتخذ	القيود وطريق المضي قدما	المسؤولية
	إنشاء المعهد الأفريقي للتحويلات المالية	بإنشاء المعهد الأفريقي للتحويلات إلى وزراء المالية للاتحاد الأفريقي	مفوضية الاتحاد الأفريقي بموجب (القرار 3– القرار 892 (XLV) تقديم الولاية المقترحة للمعهد وهيكله التنظيمي إلى لجنة الممثلين الدائمين للاتحاد الأفريقي من خلال لجانها الفرعية ذات الصلة. في يوليو 2012، صادق مؤتمر الاتحاد الأفريقي بموجب مقرره Assembly/AU/Dec. 440(XIX) على إنشاء المعهد الأفريقي للتحويلات المالية وطلب من مفوضية الاتحاد الأفريقي العمل على طرائق تحديد هيكله وموقعه لتسهيل تفعيله في وقت مبكر. قدمت عروض رسمية لاستضافة المعهد الأفريقي	إعادة توجيه الدول الأعضاء بشأن أهمية المعهد بالنسبة للتنمية الاجتماعية في أفريقيا.	

الرقم.	رقم المقرر	الإجراء المطلوب	الإجراء المتخذ	القيود وطريق المضي قدما	المسؤولية
			للتحويلات من قبل أربع دول أعضاء في الاتحاد الأفريقي : جيبوتي، مصر، كينيا وموريشيوس، تم في أعقابها إيفاد بعثة لتقصي الحقائق في ثلاثة بلدان– مصر وكينيا وموريشيوس– في الفترة من 10 إلى 20 نوفمبر 2012 لإجراء تقييم متعمق لعروضها طبقا لمعايير محددة مسبقا. ولم تدرج جيبوتي نظرا لتلقي عرضها المكتوب في 8 نوفمبر 2012 قبل يومين من بدء بعثة تقصي الحقائق.		
		2. يطلب أيضا من لجنة الممثلين الدائمين أيضا من خلال اللجان الفرعية ذات الصلة بما في ذلك اللجنة الفرعية لإصلاح الهياكل واللجنة الفرعية للميزانية والشؤون الإدارية والمالية، تقديم تقرير عن الآثار المترتبة على إنشاء	ينبغي تقديمه بحلول 30 نوفمبر 2012		

الرقم.	رقم المقرر	الإجراء المطلوب	الإجراء المتخذ	القيود وطريق المضي قدما	المسؤولية
		المعهد الأفريقي للتحويلات لبحثه واتخاذ الإجراءات اللازمة.			
9	**EX.CL/ Dec.684(XX) مقرر بشأن إعادة هيكلة المعهد الأفريقي لإعادة التأهيل**	1- **يطلب** من المفوضية مواصلة مساعدة المعهد الأفريقي لإعادة التأهيل في عملية إعادة هيكلته، وتقديم خدمات الرقابة في الإدارة المالية والإدارية للمعهد بغية تسهيل دوره القيادي في تنفيذ العقد الأفريقي للمعوقين الذي تم تمديده (2010-2019)؛	• ساعدت مفوضية الاتحاد الأفريقي في التخطيط لعقد الدورة العادية ال22 لمجلس إدارة المعهد الأفريقي لإعادة التأهيل، في هراري، زيمبابوي في الفترة من 23 إلى 26 أكتوبر 2012 • أرسلت مفوضية الاتحاد الأفريقي فريقا من مراجعي الحسابات من مكتب مراجعي الحسابات الداخليين للقيام بمراجعة الدفاتر المالية للمعهد الأفريقي لإعادة التأهيل في الفترة من يوليو 2005 إلى يوليو 2012	كان التمويل مشكلة. بيد أن المؤسسة الألمانية للتعاون الدولي مدت يد العون لتمويل البرنامج نظرا لأن قسم الرفاهية الاجتماعية كانت ميزانيته صفر في 2012.	مديرية الشؤون الاجتماعية

الرقم.	رقم المقرر	الإجراء المطلوب	الإجراء المتخذ	القيود وطريق المضي قدما	المسؤولية
		2- **يطلب** من المفوضية أيضا إدراج المعهد الأفريقي لإعادة التأهيل في استعراض وكالات منظمة الوحدة الأفريقية المتخصصة القائمة حسبما كلفها به المؤتمر ؛	العملية جارية بالتعاون مع مكتب المستشار القانوني.		
		3- **يطلب كذلك** من المفوضية تعميق الدراسة حول دمج مهام المعهد في المفوضية، بما في ذلك الآلية الانتقالية والوضع المالي الحالي المتعلق بالمعهد وتقديم النتائج إلى لجنة الممثلين الدائمين من خلال لجنتها الفرعية للهياكل ولجنتها الفرعية للميزانية والشؤون الإدارية والمالية؛	صدر التقرير وسيقدم إلى المجلس التنفيذي في يناير 2013. تمكنت الإدارة، بمساعدة المؤسسة الألمانية للتعاون الدولي، من الحصول على خدمات خبير استشاري للمساعدة في صياغة التقرير الأولي الذي استخدم خلال الدورة العادية ال22 لمجلس إدارة المعهد الأفريقي لإعادة التأهيل التي عقدت في زيمبابوي في الفترة من 23 إلى 26 أكتوبر 2012.	كان التمويل عقبة نظرا لأن إدارة الرفاهية الاجتماعية ميزانيتها صفرا في العام 2012	
10	**EX.CL/ Dec.685(XX) مقرر بشأن وضع التوقيع**	• **يطلب** من الدول الأعضاء إيلاء اهتمام خاص للتصديق على المعاهدات التي لم تدخل بعد حيز	خلال الفترة من يوليو 2012 إلى يناير 2013، بذلت الدول الأعضاء جهودا للتوقيع	أدلى عدد قليل من الدول الأعضاء فقط بإعلانات لقبول اختصاص المحكمة	مكتب المستشار القانوني

الرقم.	رقم المقرر	الإجراء المطلوب	الإجراء المتخذ	القيود وطريق المضي قدما	المسؤولية
	والتصديق على معاهدات منظمة الوحدة الأفريقية/الاتحاد الأفريقي	النفاذ. • **يطلب كذلك** من المفوضية تقديم تقارير منتظمة عن تنفيذ هذا المقرر إلى المجلس التنفيذي من خلال لجنة الممثلين الدائمين.	والتصديق على معاهدات منظمة الوحدة الأفريقية/ الاتحاد الأفريقي عموما. خلال الفترة المذكورة، لم تصدر أية دولة عضو أي إعلان تعلن فيه قبول اختصاص المحكمة على النحو المنصوص عليه في المادة 34(6) و5 (3) من بروتوكول الميثاق الأفريقي لحقوق الإنسان والشعوب حول إنشاء محكمة أفريقية لحقوق الإنسان والشعوب. ~~هناك حاجة إلى تفسير ذلك. أي نوع من العمل هو هذا؟~~ ترد الإجراءات في المادة 5(3) على النحو الآتي: يجوز للدول الأعضاء الإدلاء ببيان تصرح فيه للمنظمات غير الحكومية التي تتمتع بصفة مراقب لدى المفوضية والأفراد برفع القضايا أمامها مباشرة وفقا للمادة 34	لتلقي قضايا بموجب المادة 5 (3) من البروتوكول المذكور. وهذا الوضع قد يحول دون حقوق المنظمات غير الحكومية والأفراد في الطعن أمام المحكمة بعد استنفاد جميع ~~مصادر~~ سبل الانتصاف الداخلية. ~~هل نقول لاقيود وطريق المضي قدما؟~~	

الرقم.	رقم المقرر	الإجراء المطلوب	الإجراء المتخذ	القيود وطريق المضي قدما	المسؤولية
			(6) من البروتوكول المذكور. أعدت المفوضية تقريرا عن وضع معاهدات منظمة الوحدة الأفريقية/ الاتحاد الأفريقي وستقدمه إلى المجلس التنفيذي لبحثه أرسلت المفوضية مذكرة شفوية إلى جميع الدول الأعضاء لإبلاغها بأن جميع المعاهدات ستكون متاحة للتوقيع عليها خلال القمة القادمة في أديس أبابا، إثيوبيا.		
11	**EX.CL/ Dec.687(XX) مقرر بشأن إنشاء "مركز الاتحاد الأفريقي لإعادة الإعمار والتنمية في فترة ما بعد النزاع**	**يطلب** من المفوضية تقديم تقارير منتظمة حول تنفيذ هذا المقرر.؛	أخذت المفوضية مبادرة إجراء مشاورات مع مصر وأوغندا، بغية تشجيعهما، تمشيا مع الفقرة 6 من المقرر، على إيجاد حل ودي بشأن موقع المركز. تلقت المفوضية مذكرة شفوية من	يساهم عدم الاتفاق على موقع المركز في تأخر الجهود الرامية إلى تفعيله. يتعين على مصر وأوغندا التعجيل بتنفيذ الفقرة 6 من المقرر،	السلم والأمن

الرقم.	رقم المقرر	الإجراء المطلوب	الإجراء المتخذ	القيود وطريق المضي قدما	المسؤولية
			أوغندا، في 2 مايو 2012، تعرض على نحو شامل اقتراح حكومة أوغندا بهذا الشأن، وتدعو المفوضية إلى إرسال فريق إلى أوغندا لتفقد المرافق المقدمة لاستضافة مركز الاتحاد الأفريقي لإعادة الإعمار والتنمية في فترة ما بعد النزاع.	التي توصي بأن يتشاور البلدان فيما بينهما بغية إيجاد حل ودي.	
12	**EX.CL/ Dec.688(XX) مقرر بشأن تقرير اللجنة الوزارية عن انتخاب أعضاء المفوضية في يناير 2012**	1. يطلب من المفوضية، بالتشاور مع لجنة الممثلين الدائمين، مراجعة عملية انتخاب أعضاء المفوضية برمتها وذلك بهدف مواجهة التحديات والثغرات والتطورات الجديدة من أجل تعزيزها، بما في ذلك مراجعة القواعد والإجراءات الحالية؛	المشاورات جارية		مكتب أمين المفوضية/ مكتب المستشار القانوني
		~~2. **يطلب** من المفوضية **أيضا** تقديم تقرير عن تنفيذ هذا المقرر إلى الدورة العادية للمجلس التنفيذي في يناير 2013~~ 2-			
13	**EX.CL/ Dec.689(XX) مقرر بشأن تقارير الأنشطة الـ 29، والـ30، والـ31،**	1. يطلب من اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب مواصلة العمل بالتعاون الوثيق مع المحكمة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب و مفوضية الاتحاد الأفريقي من أجل تعزيز حقوق			المحكمة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب

الرقم.	رقم المقرر	الإجراء المطلوب	الإجراء المتخذ	القيود وطريق المضي قدما	المسؤولية
	للجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب	الإنسان على نحو فعلى في القارة؛			
		2. **يطلب أيضا** من اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب اجراء المشاورات الضرورية مع الدول الأعضاء المعنية بخصوص مزاعم انتهاك حقوق الإنسان حتى يتسنى لها تقديم تقرير متوازن إلى أجهزة صنع السياسة؛			
		3. **يطلب كذلك** من اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب أن تعرض جميع المسائل المالية والادارية على لجنة الممثلين الدائمين من خلال لجنتها الفرعية للهياكل واللجنة الاستشارية للميزانية والشؤون الإدارية والمالية، حتى يتسنى لأجهزة صنع السياسة تخصيص الموارد البشرية والمادية والمالية المناسبة للجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب؛			
		4. يطلب من اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب أن ترسل بعثة إلى أراضي الجمهورية العربية الصحراوية الديمقراطية المحتلة بغية			

الرقم.	رقم المقرر	الإجراء المطلوب	الإجراء المتخذ	القيود وطريق المضي قدما	المسؤولية
		التحقيق في انتهاكات حقوق الإنسان وتقديم تقرير إلى الدورة العادية القادمة للمجلس التنفيذي في يناير 2013			
14	**EX.CL/Dec.690(XX) بشأن تقرير الأنشطة لعام 2011 للمحكمة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب**	1. **يطلب** من مفوضية الاتحاد الأفريقي العمل مع المحكمة للتعجيل بعملية توسيع نطاق الولاية القضائية للمحكمة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب لتشمل النظر في المسائل الجنائية			اللجنة الافريقية لحقوق الانسان و الشعوب
15	**EX.CL/ Dec.696(XXI) مقرر بشأن ميزانية الاتحاد الأفريقي للسنة المالية 2013،**	**يطلب** من المفوضية تقديم الهياكل المناسبة إلي اللجنة الفرعية للهياكل للجنة الممثلين الدائمين لتعزيز قوة موظفي الأمن وكذلك تقديم مقترح إلى لجنة الممثلين الدائمين بشأن تحديث نظامها الأمني الشامل. **يطلب** من لجنة الممثلين الدائمين بحث مقترحات المفوضية حول مراجعة مرتبات وبدلات العاملين وتقديم التوصيات المناسبة إلى جانب الآثار المالية المترتبة عن ذلك بدءًا من يناير 2012، طبقا للمقرر EX.CL/DEC.514 (XV).	تم إعداد وثيقة بشأن المقترحات الجديدة الخاصة بقسم الأمن والسلامة لعرضها على الدورة القادمة للجنة الفرعية للهياكل. العمل جار. قدم تقرير إلى لجنة الممثلين الدائمين. تأجل بحثه.		الادارة و تنمية الموارد البشرية
16	**EX.CL/ Dec.697(XXI) مقرر بشأن مشروع نظم**	**يطلب** من المفوضية أن تقدم إلى المجلس التنفيذي،	لم يتم إعداد تقرير للسنة المالية		المراجعة الداخلية

الرقم.	رقم المقرر	الإجراء المطلوب	الإجراء المتخذ	القيود وطريق المضي قدما	المسؤولية
	مراجعة الحسابات الداخلية للاتحاد الأفريقي،	عن طريق لجنة الممثلين الدائمين وعلى أساس سنوي، تقريرا عن وضع تنفيذ نظم مراجعة الحسابات الداخلية للاتحاد الأفريقي؛	2012 حيث وضعت للتو كيفيات تنفيذ لوائح مراجعة الحسابات الداخلية، على سبيل المثال تشكيل اللجان وتقديم التقارير إلى تلك اللجان		
		يطلب أيضا من لجنة الممثلين الدائمين إنشاء لجنة فرعية حول مسائل مراجعة الحسابات	وضعت الاختصاصات لتقديمها لاحقا إلى لجنة الممثلين الدائمين فيما يتعلق بتشكيل اللجنة الفرعية.		
17	**EX.CL/ Dec.698(XXI) مقرر بشأن إعداد خطة الاتحاد الأفريقي الاستراتيجية الواسعة**	**يطلب** من المفوضية تقديم تقارير مرحلية منتظمة عن إعداد مشروع الخطة الاستراتيجية 2014–2017، إلى أجهزة صنع السياسات للاتحاد الأفريقي من خلال اللجان الفرعية المعنية التابعة للجنة الممثلين الدائمين؛	وضعت مذكرة مفاهيمية بشأن الخطة الاستراتيجية على نطاق الاتحاد وجرت مشاورات مع المجموعات الاقتصادية الإقليمية وغيرها من أجهزة الاتحاد الأفريقي من خلال حلقة عمل أصحاب المصلحة التي عقدت في 19 و20 سبتمبر 2012. وبحكم طبيعتها وسعيا	الموارد المالية. ستكون العملية تشاورية بالكامل وسوف تستغرق 18 شهرا لاكتمالها.	التخطيط الاستراتيجي للسياسات و الرصد و التقييم وحشد الموارد

الرقم.	رقم المقرر	الإجراء المطلوب	الإجراء المتخذ	القيود وطريق المضي قدما	المسؤولية
			لضمان ملكية المواطنين الأفريقين، سوف تنظم عدة منتديات تشاورية على أساس أوراق قضايا تشترك في إعدادها مفوضية الاتحاد الأفريقي واللجنة الاقتصادية لأفريقيا والبنك الأفريقي للتنمية. وسوف تعرض أجهزة صنع السياسة مشروع إطار يتضمن المؤشرات بشأن الاتجاه الاستراتيجي في مايو 2013 ليتزامن أيضا مع موضوع الذكرى ال50 لإنشاء منظمة الوحدة الأفريقية / الاتحاد الأفريقي ألا وهو "الوحدة الأفريقية والنهضة الأفريقية".		
		يأذن للمفوضية بالاتصال بالدول الأعضاء والشركاء الاستراتيجيين مثل اللجنة الاقتصادية لأفريقيا والبنك الأفريقي للتنمية والشركاء الإنمائيين الآخرين للحصول على المساهمات الطوعية وكذلك الدعم المادي والفني.	تم الاتصال ببعض الشركاء الإنمائيين، وفي منتصف ديسمبر 2012 ، أذنوا لمفوضية الاتحاد الأفريقي بتخصيص الموارد المتاحة بالفعل في إطار برنامج بناء المؤسسات والقدرات	جار	

الرقم.	رقم المقرر	الإجراء المطلوب	الإجراء المتخذ	القيود وطريق المضي قدما	المسؤولية
			لهذا الغرض. تم التوصل أيضا إلى نوع من الاتفاق مع اللجنة الاقتصادية لأفريقيا والبنك الأفريقي للتنمية لتوفير المدخلات التقنية لإجراء تحليل ظرفي، وتخطيط سيناريو، والدراسات الأساسية. العمل جار في هذا الصدد.		
18	**EX.CL/ Dec.699(XXI) مقرر بشأن تقرير اللجنة الفرعية للتعاون المتعدد الأطراف للجنة الممثلين الدائمين عن الشراكات الاستراتيجية لأفريقيا،**	**يطلب** من المفوضية متابعة جهودها في تنفيذ خطط العمل للشراكات الاستراتيجية المختلفة لأفريقيا؛			مكتب رئيس المفوضية
		يطلب ايضا من المفوضية تنسيق جميع القمم المقرر عقدها مع الشركاء لتيسير مشاركة الدول الأعضاء فيها على المستوى المطلوب مع التأكيد على النتائج المتوقعة من مثل هذه الأنشطة والحاجة			

الرقم.	رقم المقرر	الإجراء المطلوب	الإجراء المتخذ	القيود وطريق المضي قدما	المسؤولية
		إلى تقييم الشراكات؛			
19	**EX.CL/ Dec.700(XXI) مقرر بشأن مساهمات الدول الأعضاء في ميزانية الاتحاد الأفريقي،**	**يطلب** من اللجنة الوزارية المختصة المعنية بجدول تقدير الأنصبة القيام على جناح السرعة ببحث جدول تقدير الأنصبة المطبق على كل من جمهورية السودان وجمهورية جنوب السودان وذلك وفقاً للمقرر ذي الصلة للمجلس التنفيذي، وفي هذا الصدد، يطلب من المفوضية اتخاذ الإجراءات المناسبة لتسهيل عقد اجتماع للجنة الوزارية المختصة المعنية بجدول تقدير الأنصبة على هامش قمة يوليو2012.	تم ذلك. اجتمعت اللجنة الوزارية المختصة ودعا تقريرها، ضمن جملة أمور أخرى، إلى مراجعة الجدول الحالي لتقدير الأنصبة		مديرية البرمجة و اعداد الميزانية و المالية و المحاسبة
		يطلب من المفوضية مواصلة إطلاع الدول الأعضاء على وضع مساهماتها بانتظام وتشجيعها من خلال ذلك على السداد.	تم ذلك على أساس ربع سنوي		
20	**EX.CL/ Dec.701(XXI) مقرر بشأن تقرير عن تنفيذ المقررات السابقة الصادرة عن كل من المجلس التنفيذي والمؤتمر،**	**يوافق** على مقترح المفوضية تأجيل تفعيل اللجان الفنية المتخصصة إلى قمة يناير 2014 وتقديم تقرير عن الطرق العملية لتفعيلها إلى قمة يناير 2013؛	يفترض أن يقدم كل قسم تقريره عن الطرائق العملية		الجميع

الرقم.	رقم المقرر	الإجراء المطلوب	الإجراء المتخذ	القيود وطريق المضي قدما	المسؤولية
		يذكّر بمقرر المجلس التنفيذي EX.CL/DEC.650 (XIX) الذي يطلب فيه من المفوضية القيام، بالتعاون الوثيق مع لجنة الممثلين الدائمين، بصياغة مقترحات ملموسة حول ترشيد اجتماعات وجدول أعمال القمتين السنويتين فيما يخص المحتوى والنتائج المتوقعة.	قدم المقترح، وستبحثه المفوضية قبل إحالته إلى لجنة الممثلين الدائمين مع الأخذ في الحسبان أن عملية التفعيل ستبدأ في يناير 2014.		مكتب الأمين العام للمفوضية
		~~**يطلب** من المفوضية تقديم تقرير إلى قمة يناير 2013 عن المعايير والطرق العملية لتزيين مركز المؤتمرات الجديد مع التركيز خاصة على صور الآباء المؤسسين وأبطال وبطلات أفريقيا وغيرهم من الشخصيات الأفريقية البارزة إلى جانب تسمية مختلف غرف المركز، وعرض الأعمال الفنية استنادا إلى تاريخ أفريقيا وثقافتها.~~			
21	**EX.CL/ Dec.702(XXI مقرر بشأن الدورة العادية الخامسة لمؤتمر الاتحاد الأفريقي لوزراء التعليم (الكوميداف 5)**	**يطلب** من المفوضية الإسراع بتفعيل الجامعة الأفريقية وفقا لمقرر المؤتمر ASSEMBLY/AU/DEC.391 (XVIII) والنظام الأساسي للجامعة الأفريقية والقانون المؤسس لها؛	تم تشكيل لجنة التنسيق المؤقتة التي تتكون من ثلاثة أشخاص وتوجهت إلى العمل في الأسبوع الأول من نوفمبر 2012. حضر الطلبة المقبولون في معاهد الجامعة الأفريقية في	لم يتسن للطلبة المقبولين في معهد الجامعة الأفريقية في غرب أفريقيا الحضور بسبب الافتقار إلى نزل للطلاب. اتخذت ترتيبات لبدء	

الرقم.	رقم المقرر	الإجراء المطلوب	الإجراء المتخذ	القيود وطريق المضي قدما	المسؤولية
			شرق ووسط أفريقيا وبدأت المحاضرات في الأسبوع الثاني من شهر نوفمبر 2012.	المحاضرات في يناير 2013.	
		~~**يدعو** البلدان المضيفة للجامعة الأفريقية والشركاء المواضيعيين إلى الإسراع بالتوقيع على مذكرات التفاهم ذات الصلة ؛~~			
		يدعو إقليم الجنوب الأفريقي إلى اختيار بلد مضيف للمعهد المواضيعي للجامعة الأفريقية المخصص للإقليم ورفع تقرير إلى قمة يناير 2013؛			
		يطلب من الدول الأعضاء المساهمة في الصندوق المقترح لتحقيق الاستخدام التربوي للتاريخ العام لأفريقيا؛			
		يطلب أيضا من المفوضية إجراء دراسات تهدف إلى تحديد آليات إشراك المهجر في الحد من خسارة رأس المال الفكري الأفريقي في مجال تطوير التعليم وكافة قطاعات التنمية، بما في ذلك تعليم العلوم والرياضيات والتكنولوجيا.			
22	**EX.CL/ Dec.703(XXI) مقرر بشأن تقرير مؤتمر الاتحاد الأفريقي الثالث**	**يطلب** من المفوضية استكمال الخطة الاستراتيجية 2013-2017 لتنفيذ برنامج الحدود للاتحاد الأفريقي بالتشاور مع الدول الأعضاء وسائر أصحاب المصلحة المعنيين؛	يجري تنفيذ الإعلان، وبصفة خاصة تعيين وترسيم الحدود. وتقوم المفوضية بدعم جنوب السودان، السودان، رواندا،	عدم كفاية الموارد المالية والبشرية سينظم برنامج الاتحاد الأفريقي للحدود ورشة	~~إدارة الشؤون السياسية~~ السلم والأمن

الرقم.	رقم المقرر	الإجراء المطلوب	الإجراء المتخذ	القيود وطريق المضي قدما	المسؤولية
	للوزراء المعنيين بمسائل الحدود،		أوغندا، جامبيا وغينيا. ويجري استكمال دليل المستخدم بشأن تعيين وترسيم الحدود وآليات تسوية النزاعات الحدودية. تجري تعبئة الموارد. وتقوم المفوضية بمساعدة بعض الدول الأعضاء في إنشاء لجان وطنية للحدود	عمل مع الدول الأعضاء والمجموعات الاقتصادية الإقليمية للمصادقة على الخطة الاستراتيجية 2013-2017. مواصلة الجهود لتعبئة المزيد من الموارد وتعزيز قدرات برنامج الاتحاد الأفريقي للحدود التحضير لاجتماع حول تعبئة الموارد من أجل تنفيذ برنامج الاتحاد الأفريقي للحدود من قبل الدول الأعضاء	
		يطلب من المفوضية أيضا تقديم مشروع الاتفاقية إلى وزراء العدل/المدعين العامين، على جناح السرعة، وذلك وفقا للمقرر ذي الصلة للمجلس التنفيذي EX.CL/DEC.459 (XIV) الصادر في يناير 2009 ؛	سيتم تقديم مشروع الاتفاقية إلى الاجتماع القادم لوزراء العدل/ المدعين العامين في ابريل 2013	مراجعة مشروع الاتفاقية من قبل وزراء العدل/ المدعين العامين	
		يطلب من المفوضية تقديم تقارير منتظمة عن وضع تنفيذ برنامج الاتحاد الأفريقي للحدود إلى	قدم رئيس المفوضية تقريرا إلى المجلس التنفيذي بشأن تنفيذ	ثمة خطوات جارية لتقديم تقرير عن تنفيذ برنامج	

الرقم.	رقم المقرر	الإجراء المطلوب	الإجراء المتخذ	القيود وطريق المضي قدما	المسؤولية
		الأجهزة المختصة للاتحاد الأفريقي بما في ذلك مجلس السلم والأمن	برنامج الاتحاد الأفريقي للحدود	الاتحاد الأفريقي للحدود إلى مجلس السلم والأمن للاتحاد الأفريقي	
23	**EX.CL/ Dec.704(XXI) مقرر بشأن الدورة الخاصة لمؤتمر الاتحاد الأفريقي الخامس لوزراء الصحة،**	**يطلب** من المفوضية اتخاذ الإجراءات اللازمة لضمان تنفيذ توصيات مؤتمر وزراء الصحة؛	وضع الخطة الأفريقية لصناعة المستحضرات الصيدلانية وضع خطة العمل للعقد الثاني للطب التقليدي الأفريقي الاحتفال بأسبوع الحملة الأفريقية للتعجيل بالحد من وفيات الأمهات وضع الخطة الأفريقية للقضاء على انتقال فيروس نقص المناعة البشرية من الأم للطفل وإبقاء أمهاتهم على قيد الحياة بحلول 2015		مديرية الشئون للاجتماعية
24	**EX.CL/ Dec.705(XXI) مقرر بشأن وضع التوقيع**	**يأذن** بإنشاء لجنة وزارية حول تحديات التصديق على معاهدات منظمة الوحدة الأفريقية/الاتحاد الأفريقي والانضمام إليها	أرسلت المفوضية مذكرة شفوية تطلب من الدول الأعضاء ترشيح عضوين (2) لكل اقليم		مكتب المستشار القانوني

الرقم.	رقم المقرر	الإجراء المطلوب	الإجراء المتخذ	القيود وطريق المضي قدما	المسؤولية
	والتصديق على معاهدات منظمة الوحدة الأفريقية/الاتحاد الأفريقي،	وتنفيذها في سياق الاحتفال بالذكرى الخمسين لإنشاء منظمة الوحدة الأفريقية، مع الإشارة إلى أنه لن يترتب عن ذلك أية آثار مالية وهيكلية؛	لتشكيل اللجنة الوزارية لمدة سنتين (2) لعامي 2013- 2014 وإبلاغ نتائج ذلك إلى المفوضية.		
		يطلب من المفوضية أيضا رفع تقارير منتظمة عن تنفيذ هذا المقرر إلى المجلس التنفيذي من خلال لجنة الممثلين الدائمين.	ستقدم المفوضية تقريرا إلى المجلس التنفيذي من خلال لجنة الممثلين الدائمين عن الإجراءات المتخذة لتنفيذ هذا المقرر في يناير 2013.		
25	**EX.CL/ Dec.706(XXI) مقرر بشأن البروتوكول حول التعديلات على البروتوكول المرفق بالنظام الأساسي للمحكمة الأفريقية للعدل وحقوق الإنسان،**	**يطلب** من المفوضية القيام، بالتعاون مع المحكمة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب، بإعداد دراسة حول الآثار المالية والهيكلية لتوسيع اختصاص المحكمة الأفريقية لحقوق الإنسان و الشعوب وتقديمها جنباً إلى جنب مع مشروع البروتوكول حول التعديلات على البروتوكول المرفق بالنظام الأساسي للمحكمة الأفريقية للعدل وحقوق الإنسان وذلك للبحث من قبل أجهزة صنع السياسة خلال القمة القادمة المقرر عقدها في يناير 2013؛	أعدت المفوضية مشروع دراسة حول الآثار المالية والهيكلية المترتبة على توسيع اختصاص المحكمة تمت المصادقة عليها خلال حلقة عمل حضرها مكتب المستشار القانوني وممثلون من المحكمة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب. وستعرض الآثار المالية والهيكلية على أجهزة صنع السياسة في 2013.	لم تخصص أية اعتمادات من قبل أجهزة صنع السياسة للقيام بهذا النشاط . الوقت ضيق للغاية لاجراء مثل هذه الدراسة الشاملة.	المحكمة الافريقية لحقوق الانسان و الشعوب/مكتب المستشار القانوني
		يؤكد على ضرورة اعتماد الاتحاد الأفريقي تعريفاً	أعدت المفوضية مشروع دراسة		المحكمة الافريقية لحقوق

الرقم.	رقم المقرر	الإجراء المطلوب	الإجراء المتخذ	القيود وطريق المضي قدما	المسؤولية
		لجريمة التغيير غير الدستوري للحكومات. وفي هذا الصدد، **يطلب** من المفوضية القيام، بالتعاون مع لجنة الاتحاد الأفريقي للقانون الدولي والمحكمة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب تقديم هذا التعريف للبحث من قبل أجهزة صنع السياسة خلال القمة القادمة المقرر عقدها في يناير 2013.	حول تعريف جريمة التغيير غير الدستوري للحكومات تم التصديق عليها في حلقة عمل حضرها مكتب المستشار القانوني، وممثلون من المحكمة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب ولجنة الاتحاد الأفريقي للقانون الدولي فضلا عن الخبراء الأفريقيين في العدالة الجنائية الدولية. وسوف يعرض تعريف جريمة التغيير غير الدستوري للحكومات إلى جانب الدراسة على أجهزة صنع السياسة في يناير 2013.		الانسان و الشعوب/مكتب المستشار القانوني
~~33~~ 26	**EX.CL/ Dec.708(XXI)** **مقرر بشأن القانون النموذجي الوطني للاتحاد الأفريقي حول الولاية القضائية العالمية بشأن**	**يطلب** من المفوضية استكشاف سبل ووسائل تعزيز قدرة مسؤولي ومؤسسات الدول الأعضاء لتمكينها من القيام بأداء مهامها وصلاحياتها بفعالية بموجب القانون النموذجي للاتحاد الأفريقي؛	قدمت المفوضية القانون النموذجي للاتحاد الأفريقي إلى الاجتماع السنوي السابع لجمعية المدعين العامين الأفريقيين الذي عقد في ويندهوك، ناميبيا، في أكتوبر 2012. تخطط المفوضية لعقد حلقات	لا توجد ميزانية للسنة	~~مكتب المستشار القانوني~~

الرقم.	رقم المقرر	الإجراء المطلوب	الإجراء المتخذ	القيود وطريق المضي قدما	المسؤولية
	الجرائم الدولية،		عمل إقليمية لنشر نموذج الاتحاد الأفريقي للولاية القضائية العالمية.	المالية 2013 حيث اعتمد المقرر بعد الانتهاء من وضع الميزانية. سيتم إعداد وتقديم الميزانية للسنتين الماليتين 2014 و2015.	
		يطلب أيضا من المفوضية متابعة هذه المسألة ورفع تقارير منتظمة عن ذلك إلى المجلس التنفيذي.	يعرض تقرير عن تنفيذ المقرر على المجلس من خلال هذا التقرير		
27	**EX.CL/ Dec.709(XXI) مقرر بشأن الوضع الإنساني في أفريقيا،**	**يطلب** من المفوضية أن تتعاون بشكل فعال مع الدول الأعضاء بغية تحديث المعلومات حول الإحصائيات الخاصة بالوضع الإنساني؛	لم ترسل الدول الأعضاء أية معلومات على الرغم من قيام المفوضية بتذكيرها بذلك عدة مرات	ستواصل المفوضية حث الدول الأعضاء على إرسال معلومات بشأن القضايا الإنسانية.	إدارة الشؤون السياسية
		يطلب من المفوضية **أيضا** ضمان زيادة تدريجية للمساهمة في الصندوق الخاص للاجئين والنازحين داخليا في أفريقيا في إطار ميزانية الاتحاد الأفريقي من 2% إلى 4%	يجري تنفيذ الزيادة من 2% إلى 4%	ستتابع المفوضية تنفيذ ذلك في 2013	
28	**EX.CL/ Dec.710(XXI مقرر بشأن التقرير المرحلي لرئيس المفوضية عن إنشاء مركز الاتحاد الأفريقي لإعادة**	**يطلب** من المفوضية أن تساعد البلدين على استكمال المشاورات قبل الدورة العادية المقبلة وأن تقدم، إذا لزم، مقترحات حول طرق المضي قدما. وفي غضون ذلك، **يطلب**	استمرار المشاورات مع البلدين للمساعدة في استكمال المشاورات بخصوص القضية، على أساس التوصيات	يصعب على الشركاء الالتزام بالدعم طالما لم يتخذ قرار نهائي بشأن المركز	إدارة السلم والأمن

الرقم.	رقم المقرر	الإجراء المطلوب	الإجراء المتخذ	القيود وطريق المضي قدما	المسؤولية
	الإعمار والتنمية في فترة ما بعد النزاعات،	المجلس من المفوضية أن تواصل جهودها لحشد الموارد اللازمة لتشغيل مركز الاتحاد الأفريقي لإعادة الإعمار والتنمية في فترة ما بعد النزاعات واستكمال المقترحات بشأن طرق تمويل المركز وهيكله، على النحو المطلوب في المقرر EX.CL/DEC.687(XX)؛	المتضمنة في التقرير المقدم إلى المجلس التنفيذي في يوليو 2012 يخطط لإيفاد بعثة إلى أوغندا لتقييم المرافق المتاحة فيما يخص للمركز. وتم من قبل ايفاد بعثة إلى مصر أجرت المفوضية اتصالات مع الشركاء للحصول على دعمهم لتفعيل المركز	اعتماد أجهزة صنع السياسة في دورتها في يناير 2013 لمقرر بشأن القضايا المطروحة تكثيف الجهود نحو حشد الموارد للمركز تقديم طلب رسمي للدول الأعضاء الراغبة في المساهمة وكذلك إلى الشركاء بمجرد اتخاذ قرار نهائي	
		يطلب من المفوضية **أيضا** تقديم تقرير عن تنفيذ هذا المقرر خلال دورته العادية الثانية والعشرين في يناير 2013.	تحديث وارد في تقرير المفوضية		
~~33~~	~~**EX.CL/ Dec.711(XXI) مقرر بشأن انتخاب قاض في المحكمة الإدارية للاتحاد**~~	~~**يطلب** من رئيس المفوضية اختيار دولة عضو حسب الترتيب الأبجدي كلما يكون هناك منصب شاغر في المحكمة الإدارية ورفع تقرير عن ذلك إلى المجلس التنفيذي~~			

الرقم.	رقم المقرر	الإجراء المطلوب	الإجراء المتخذ	القيود وطريق المضي قدما	المسؤولية
	~~الأفريقي.~~				
29	**EX.CL/ Dec.712(XXI) مقرر بشأن التقرير عن اللجنة الأفريقية للخبراء حول حقوق الطفل ورفاهيته،**	**يطلب أيضا** من المفوضية مواصلة مشاوراتها مع لجنة الممثلين الدائمين فيما يتعلق بالآثار المالية المترتبة على نقل موقع أمانة اللجنة خارج المقر والإحاطة علماً بعرض بوركينا فاسو استضافة الأمانة المذكورة؛	اجراء مشاورات بين الإدارات بخصوص الآثار المالية والإدارية المترتبة على نقل موقع أمانة اللجنة خارج المقر		مديرية الشؤون الاجتماعية
30	**EX.CL/ Dec.713(XXI) مقرر بشأن التقرير الرابع لمجلس الاتحاد الأفريقي الاستشاري لمكافحة الفساد،**	**يطلب** من مجلس الاتحاد الأفريقي الاستشاري لمكافحة الفساد مواصلة العمل بصورة وثيقة مع الأجهزة الأخرى للاتحاد الأفريقي والمجموعات الاقتصادية الإقليمية لتعزيز وتشجيع اعتماد التدابير والإجراءات من قبل الدول الأطراف لمنع الفساد والجرائم المرتبطة به في أفريقيا والكشف عنها والمعاقبة عليها واستئصالها؛	أوفد مجلس الاتحاد الأفريقي الاستشاري لمكافحة الفساد بعثات للدعوة إلى الدول الأعضاء في الاتحاد لتشجيع التصديق على اتفاقية الاتحاد الأفريقي لمنع ومكافحة الفساد وتقييم تنفيذها	شارك مجلس الاتحاد الأفريقي الاستشاري لمكافحة الفساد مع العديد من الهيئات الوطنية لمكافحة الفساد ومنظمات المجتمع المدني في بعثات الدعوة. لم تبدأ المشاركة مع أجهزة الاتحاد الأفريقي الأخرى والمجموعات الاقتصادية الإقليمية بسبب نقص التمويل من قبل الدول الأعضاء ومخاطر تكرار أنشطة مماثلة من جانب إدارة الشؤون السياسية	~~مكتب المستشار القانوني~~/ مجلس الاتحاد الأفريقي الاستشاري لمكافحة الفساد

الرقم.	رقم المقرر	الإجراء المطلوب	الإجراء المتخذ	القيود وطريق المضي قدما	المسؤولية
		يطلب أيضا من مجلس الاتحاد الأفريقي الاستشاري لمكافحة الفساد إجراء المشاورات اللازمة مع الدول الأعضاء والدول الأطراف المعنية إلى جانب سلطاتها الوطنية المعنية بمكافحة الفساد فيما يخص وضع التصديق على الاتفاقية والامتثال لأحكامها، وعملية إدماج الاتفاقية في القوانين الوطنية وتقديم تقرير عن التقدم المحرز في تنفيذها في غضون عام من التصديق عليها، وذلك لتمكين المجلس من تقديم تقرير متوازن إلى أجهزة صنع السياسة للاتحاد الأفريقي؛	أوفد مجلس الاتحاد الأفريقي الاستشاري لمكافحة الفساد بعثات للدعوة إلى الدول الأعضاء في الاتحاد من أجل تشجيع التصديق على اتفاقية الاتحاد الأفريقي لمنع ومكافحة الفساد وتقييم تنفيذها	شارك مجلس الاتحاد الأفريقي الاستشاري لمكافحة الفساد مع العديد من الهيئات الوطنية لمكافحة الفساد ومنظمات المجتمع المدني في بعثات الدعوة. لم تبدأ المشاركة مع أجهزة الاتحاد الأفريقي الأخرى والمجموعات الاقتصادية الإقليمية بسبب نقص التمويل من قبل الدول الأعضاء ومخاطر تكرار أنشطة مماثلة من جانب إدارة الشؤون السياسية	
		يطلب من مجلس الاتحاد الأفريقي الاستشاري لمكافحة الفساد تقديم المسائل المالية والإدارية إلى لجنة الممثلين الدائمين عن طريق اللجنة الفرعية للهياكل واللجنة الفرعية للميزانية والشؤون الإدارية والمالية وذلك لتمكين أجهزة	أوفد مجلس الاتحاد الأفريقي الاستشاري لمكافحة الفساد بعثات للدعوة إلى الدول الأعضاء في الاتحاد لتشجيع التصديق على اتفاقية الاتحاد الأفريقي لمنع ومكافحة الفساد	شارك مجلس الاتحاد الأفريقي الاستشاري لمكافحة الفساد مع العديد من الهيئات الوطنية لمكافحة الفساد ومنظمات المجتمع المدني في	

الرقم.	رقم المقرر	الإجراء المطلوب	الإجراء المتخذ	القيود وطريق المضي قدما	المسؤولية
		صنع السياسة للاتحاد الأفريقي من تخصيص الموارد البشرية والمادية والمالية الكافية لمجلس الاتحاد الأفريقي الاستشاري لمكافحة الفساد لتمكين المجلس من أداء مهامه بطريقة فعالة؛	وتقييم تنفيذها	بعثات الدعوة. لم تبدأ المشاركة مع أجهزة الاتحاد الأفريقي الأخرى والمجموعات الاقتصادية الإقليمية بسبب الافتقار إلى التمويل من قبل الدول الأعضاء ومخاطر تكرار أنشطة مماثلة من جانب إدارة الشؤون السياسية	
		يطلب من مجلس الاتحاد الأفريقي الاستشاري لمكافحة الفساد تنفيذ مهامه في الدول الأطراف وتقديم تقرير عن التقدم الذي أحرزته كل دولة طرف في الامتثال لأحكام اتفاقية الاتحاد الافريقي لمنع الفساد ومكافحته، إلى الدورة العادية للمجلس التنفيذي في يونيو/يوليو 2013؛	أوفد مجلس الاتحاد الأفريقي الاستشاري لمكافحة الفساد بعثات للدعوة إلى الدول الأعضاء في الاتحاد لتشجيع التصديق على اتفاقية الاتحاد الأفريقي لمنع ومكافحة الفساد وتقييم تنفيذها. خلال هذه البعثات، التقي مجلس الاتحاد الأفريقي الاستشاري لمكافحة الفساد مع السلطات الوطنية لمكافحة الفساد والمنظمات غير الحكومية الخ... أرسل مجلس	تخصيص موارد بشرية ومالية كافية	مكتب رئيس المفوضية/ مجلس الممثلين الدائمين

الرقم.	رقم المقرر	الإجراء المطلوب	الإجراء المتخذ	القيود وطريق المضي قدما	المسؤولية
			الاتحاد الأفريقي الاستشاري لمكافحة الفساد في 2010 و2011 استبيانا أساسيا إلى جميع الدول الأطراف لتقييم مستوى تنفيذ الاتفاقية. قدم تقرير مرحلي إلى أجهزة صنع السياسة في الاتحاد الأفريقي في يوليو 2012 وسوف يتم إرسال استبيان آخر في قمة يوليو 2013.		
		يطلب من مجلس الاتحاد الأفريقي الاستشاري لمكافحة الفساد أن يأخذ في الاعتبار التوازن الجغرافي لعضويته؛	أبلغ مجلس الاتحاد الأفريقي الاستشاري لمكافحة الفساد جميع السفارات الموجودة في أديس أبابا بالإنتخابات القادمة لمجلسه الجديد المقرر اجراؤها في يناير 2013	الافتقار إلى الحماس والمثابرة من جانب الدول الأعضاء	
31	**EX.CL/ Dec.714(XXI) مقرر بشأن تقرير الدورة العادية الثانية لمؤتمر الاتحاد الأفريقي للوزراء المسؤولين**	**يطلب** من المفوضية ووكالة التخطيط والتنسيق لنيباد القيام، بالتعاون مع المجموعات الاقتصادية الإقليمية ولجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأفريقيا والبنك الأفريقي للتنمية،	لم ينفذ بعد	تمت مواجهة قيود متعلقة بالميزانية. ستتم تعبئة الموارد للسنة المالية 2013	~~مديرية البنية التحتية والطاقة~~ مديرية التجارة والصناعة

الرقم.	رقم المقرر	الإجراء المطلوب	الإجراء المتخذ	القيود وطريق المضي قدما	المسؤولية
	عن تنمية الموارد المعدنية، ديسمبر 2011،	بتسهيل تنظيم الاجتماعات الإقليمية في أفريقيا لتعزيز تنفيذ خطة العمل لرؤية التعدين الأفريقية؛			
		يطلب من المفوضية ووكالة التخطيط والتنسيق لنيباد، القيام، بالتعاون مع المجموعات الاقتصادية الإقليمية ولجنة الأمم المتحدة الاقتصادية والبنك الأفريقي للتنمية تقديم تقارير مرحلية إلى المجلس التنفيذي كل سنتين عن تنفيذ خطة العمل لرؤية التعدين الأفريقية.	تأجل إلى قمة يناير 2014		
32	**EX.CL/ Dec.715(XXI) مقرر عن تعيين أعضاء مجلس الاتحاد الأفريقي للمراجعين الخارجيين**	**يطلب** من مفوضية الاتحاد الأفريقي الاتصال مع عميد إقليم الغرب للترشيحات الثلاث الخاصة بهذا الإقليم وتقديم تشكيلة العضوية الكاملة لمجلس المراجعين الخارجيين للسنة المالية 2012 – 2013 إلى لجنة الممثلين الدائمين.	تم التنفيذ		~~المراجعة~~ مديرية البرمجة وإعداد الميزانية والمالية والمحاسبة
33	**EX.CL/ Dec.716(XXI) مقرر بشأن التقرير عن أنشطة المجلس الاقتصادي**	**يطلب** من لجنة الممثلين الدائمين والمفوضية إجراء مراجعة حسابات مؤسسية وإدارية ومالية بغية التحقق من كافة المسائل المثارة في	انجزت عملية مراجعة الحسابات وعرضت النتائج على لجنة الممثلين الدائمين. بحثت لجنة		مديرية منظمات المجتمع المدني والأفريقيين في المهجر

الرقم.	رقم المقرر	الإجراء المطلوب	الإجراء المتخذ	القيود وطريق المضي قدما	المسؤولية
	والاجتماعي والثقافي للاتحاد في عام 2012،	التقرير لبحثها من قبل أجهزة صنع االسياسات للاتحاد الأفريقي.	الممثلين الدائمين النتائج وستصدر التوصيات المناسبة إلى المجلس		
		يقرر أن يقدم المراجعون الخارجيون نتائج تحقيقاتهم قبل الانتخابات وفي موعد أقصاه 7 سبتمبر 2012 ؛	استكمل مجلس مراجعي الحسابات الخارجيين تحقيقاته قبل 7 سبتمبر 2012 وقدم تقريره في الموعد المحدد		
		يقرر أن تتخذ المفوضية، الترتيبات اللازمة لإجراء الانتخابات للمؤتمر العام الدائم الثاني للمجلس الاقتصادي والاجتماعي والثقافي في الوقت المناسب وفقاً للمقرر EX.CL/DEC.656(XIX) والنظام الأساسي للمجلس الاقتصادي والاجتماعي والثقافي.	شكل رئيس المفوضية لجنة مشتركة بين الإدارات لاستعراض حالة تأهل المرشحين الراغبين. اجتمعت اللجنة وأقرت القائمة الأولى للمرشحين المؤهلين في أكتوبر 2012. وتم تمديد الموعد النهائي لتحديث وتلقي طلبات أخرى حتى 15 ديسمبر 2012 للسماح بمزيد من التنوع والتوازن الإقليمي. عقب اجتماع التقييم النهائي للجنة المشتركة بين الإدارات بعد 15 ديسمبر 2012، ستجري انتخابات		

الرقم.	رقم المقرر	الإجراء المطلوب	الإجراء المتخذ	القيود وطريق المضي قدما	المسؤولية
			المجلس الاقتصادي والاجتماعي والثقافي للاتحاد الأفريقي سواء في يناير قبل القمة أو بعد القمة مباشرة في فبراير 2013 حسب قرار رئيس المفوضية.		
42	**EX.CL/Dec.718(XXI) مقرر بشأن تقدير الأنصبة بخصوص جمهورية جنوب السودان**	**يطلب** من المفوضية أن تعمل على نحو وثيق مع الوكالات ذات الصلة لضمان حصول جمهورية جنوب السودان على البيانات الإحصائية اللازمة والمؤشرات التنموية ذات الصلة حتى يتسنى تقدير مساهماتها في 2013؛	تم تعيين خبير استشاري لمراجعة جدول تقدير الأنصبة		مديرية البرمجة و اعداد الميزانية و المالية و المحاسبة
		يطلب أيضا أن تأخذ المراجعة العامة لجدول تقدير الأنصبة في 2013 في الاعتبار آثار حصول جمهورية جنوب السودان على	قيد البحث		

الرقم.	رقم المقرر	الإجراء المطلوب	الإجراء المتخذ	القيود وطريق المضي قدما	المسؤولية
		استقلالها عن جمهورية السودان؛			
		يطلب كذلك أن تتم إعادة النظر في مساهمة جمهورية السودان مع الأخذ في الاعتبار الوضع الجديد لجمهورية جنوب السودان اعتبارا من يناير 2012.	تم ذلك		
43	**EX.CL/ Dec.719(XXI) مقرر بشأن انتخاب قضاة المحكمة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب،**	**يطلب** من المفوضية إعداد طرق تنفيذ معايير التمثيل الجغرافي العادل وتمثيل الجنسين وكذلك الأعراف القانونية الرئيسية لانتخاب قضاة المحكمة في المستقبل وتقديمها إلى أجهزة صنع السياسات لبحثها خلال الدورة العادية المقبلة في يناير 2013	بدأ مكتب المستشار القانوني العملية وسيجري مشاورات مع عدد من أصحاب المصلحة بما في ذلك مديرية مسائل الجنسين لتقديم مقترحات ملموسة إلى قمة مايو 2013.		مكتب المستشار القانوني
44	**EX.CL/ Dec.721(XXI) مقرر بشأن تقرير اللجنة الفرعية لإصلاح الهياكل التابعة للجنة الممثلين الدائمين**	**يطلب** إلى المفوضية العمل على نحو وثيق مع اللجنة الفرعية على تقديم مقترحات تكفل الكفاءة والفعالية فيما يتصل بالمقترحات التي تقضي بإنشاء وظائف نواب مديرين في المفوضية مع أخذ جميع الخيارات الأخرى في الاعتبار. **ويطلب كذلك** إلى المفوضية إجراء تقييم كامل لهيكل مديرية خدمات المراسم الذي تم إقراره، وإعداد مقترح وتقديمه إلى لجنة	العمل جار بخصوص نواب المديرين. بالنسبة لمشروع البروتوكول، يجري إعداد مقترحات لتقديمها إلى اللجنة الفرعية.	هناك صعوبة في تلبية أهداف المقرر دون تحمل آثار مالية؛ على سبيل المثال، إنشاء مديرية تفتقر إلى التسلسل الهرمي السليم والموارد البشرية	مديرية الشؤون الإدارية وإدارة الموارد البشرية

الرقم.	رقم المقرر	الإجراء المطلوب	الإجراء المتخذ	القيود وطريق المضي قدما	المسؤولية
		الممثلين الدائمين بغرض إضفاء المزيد من الفعالية والكفاءة على الخدمات دون أن تترتب على ذلك أي آثار تكاليف مالية إضافية؛			
		يطلب كذلك إلى الآلية الأفريقية للمراجعة المتبادلة بين الأقران، عملا بالمقرر ASSEMBLY/AU/DEC.198 (XI) الصادر عن المؤتمر في يوليو 2008 في شرم الشيخ، مصر والقاضي بتقديم مقترحات إلى لجنة الممثلين الدائمين من خلال المفوضية و اللجنة الفرعية لإصلاح الهياكل التابعة للجنة الممثلين الدائمين ومقترحات بشأن هيكل الآلية الأفريقية للمراجعة المتبادلة بين الأقران للنظر فيه وتقديم مقترحات إلى المجلس التنفيذي حتى يتخذ قرارا بشأنها خلال دورته القادمة؛	استكملت المشاورات مع الآلية الأفريقية للمراجعة المتبادلة بين الأقران، سيقدم التقرير إلى اللجنة الفرعية خلال الدورة القادمة		
45	**EX.CL/ Dec.722(XXI) مقرر بشأن تقرير رئيس المفوضية عن تنفيذ الإعلان الرسمي حول المساواة بين الجنسين في أفريقيا،**	يطلب من المفوضية جمع إحصاءات حول المساواة بين الجنسين من الدول الأعضاء، بما في ذلك مجلس الوزراء، والسلطة القضائية والمناصب العليا الأخرى، فضلا عن ذلك اقتراح آليات تهدف إلى تسهيل تحقيق المساواة	كتبت المفوضية إلى جميع الدول الأعضاء تطلب منها إرسال المعلومات والإحصاءات ذات الصلة . أرسلت بعض الدول الأعضاء بالفعل هذه		مديرية المرأة ومسائل الجنسين

الرقم.	رقم المقرر	الإجراء المطلوب	الإجراء المتخذ	القيود وطريق المضي قدما	المسؤولية
		بين الجنسين في جميع أجهزة الاتحاد الأفريقي؛	المعلومات وتقوم المفوضية بتجميعها لإدراجها في التقرير القادم لرئيس المفوضية عن تنفيذ الإعلان الرسمي حول المساواة بين الجنسين في أفريقيا.		
46	**EX.CL/ Dec.723(XXI) مقرر بشأن تقرير مؤتمر الوزراء المسؤولين عن مسائل الجنسين والمرأة: أديس أبابا، إثيوبيا، 2-3 نوفمبر 2011،**	**يطلب** من المفوضية أن تقدم للدول الأعضاء المعايير والطرق العملية الأخرى لاستضافة أمانة عقد المرأة في أفريقيا 2010-2020، بما في ذلك داخل مقر المفوضية؛	قامت المفوضية بصياغة معايير استضافة أمانة عقد المرأة في أفريقيا. وسيقوم مؤتمر الوزراء المسؤولين عن مسائل الجنسين والمرأة باعتماد المعايير خلال اجتماعه القادم.		مديرية المرأة ومسائل الجنسين
		~~**يطلب أيضا** من المفوضية تحسين الترتيبات التحضيرية لضمان المشاركة الكاملة للدول الأعضاء على المستوى المناسب في مؤتمر الوزراء المسؤولين عن مسائل الجنسين والمرأة. وفي هذا الصدد، يطلب من المفوضية ولجنة الممثلين الدائمين النظر في السبل والوسائل الكفيلة بضمان التمثيل الكافي على المستوى المطلوب في الاجتماعات الوزارية القطاعية~~			

الرقم.	رقم المقرر	الإجراء المطلوب	الإجراء المتخذ	القيود وطريق المضي قدما	المسؤولية
		~~بشكل عام؛~~			
		~~**يطلب** من اللجنة الفرعية لإصلاح الهياكل التابعة للجنة الممثلين الدائمين النظر في سبل ووسائل تعزيز قدرة مديرية المرأة ومسائل الجنسين والتنمية لتمكينها من تحقيق الأهداف المحددة في عقد المرأة الأفريقية 2010= 2020، وضمان مواءمة البرامج داخل وخارج الاتحاد الأفريقي، بما في ذلك وكالة التخطيط والتنسيق للنيباد وإدارة الشؤون الاجتماعية ومكتب الأمم المتحدة المعني بالمرأة والأمانة المشتركة بين البنك الأفريقي للتنمية ومفوضية الاتحاد الأفريقي واللجنة الاقتصادية لأفريقيا؛~~			
		~~**يطلب** من المفوضية مواءمة موضوع عقد المرأة الأفريقية مع الموضوع السنوي لمؤتمر الاتحاد؛~~			
		يطلب من المفوضية تقديم تقارير منتظمة عن التقدم المحرز في تنفيذ عقد المرأة الأفريقية	قدمت مديرية المرأة ومسائل الجنسين والتنمية تقريرا عن تنفيذ		

الرقم.	رقم المقرر	الإجراء المطلوب	الإجراء المتخذ	القيود وطريق المضي قدما	المسؤولية
		2010–2020، بما في ذلك وضع الصندوق	صندوق المرأة الأفريقية إلى لجنة الممثلين الدائمين في 17 أكتوبر 2012. رحبت لجنة الممثلين الدائمين بالتقرير وأوصت بتقديم تقرير شامل إلى لجنة الممثلين الدائمين مع مصفوفة ذات صلة تعكس التوزيع الفعلي للأموال والدول المستفيدة من دعوة 2011.		
47	**EX.CL/ Dec.725(XXI) مقرر بشأن انتخاب مفوضي الاتحاد الأفريقي،**	**يقرّر** أن يتم انتخاب مفوضين للموارد البشرية والعلم والتكنولوجيا، والشؤون الاقتصادية، خلال دورته العادية الثانية والعشرين، فقط من بين مرشحين ذكور من إقليمي الوسط والجنوب وفقاً لأحكام النظام الأساسي للمفوضية وقواعد إجراءات المؤتمر.			

الرقم.	رقم المقرر	الإجراء المطلوب	الإجراء المتخذ	القيود وطريق المضي قدما	المسؤولية

ب– مقررات المؤتمر :

الرقم.	رقم المقرر	الإجراء المطلوب	الإجراء المتخذ	القيود وطريق المضي قدما	الجهة المسؤولة
1	**Assembly/AU/Dec.365(XVII بشأن اللجان الفنية المتخصصة، الوثيقة EX.CL/666(XIX)**	1. **يقرر** أن تعقد كل لجنة فنية متخصصة اجتماعاً على مستوى الوزراء والخبراء مرة في كل سنتين باستثناء اللجنة الفنية المتخصصة للشؤون المالية والنقدية والتخطيط الاقتصادي والتكامل واللجنة الفنية المتخصصة لمسائل الجنسين وتمكين المرأة واللجنة الفنية المتخصصة للدفاع والأمن التي يجب أن تجتمع مرة في السنة في دورة عادية أو في دورة استثنائية عند الاقتضاء؛	سوف تستكمل العملية الرامية إلى تحديد الآثار المالية لاجتماعات كل من اللجان الفنية المتخصصة في 2013 نظرا لإرجاء تنفيذ هذا المقرر إلى 2014. ~~صدر في ملابو المقرر Assembly/AU/Dec.365((XVII الذي يقضي بضرورة تفعيل اللجان الفنية~~		مكتب المستشار القانوني

الرقم.	رقم المقرر	الإجراء المطلوب	الإجراء المتخذ	القيود وطريق المضي قدما	الجهة المسؤولة
			المتخصصة ابتداء من 2013		
2	**Assembly/AU/Dec.369(XVII.** **بشأن تقرير مجلس السلم والأمن عن أنشطته وعن وضع السلم والأمن في إفريقيا**	متابعة مختلف أوضاع النزاع والأزمات في القارة **1.1 يطلب** من السادك والاتحاد الإفريقي مواصلة العمل معا من أجل إيجاد حل توافقي ودائم للأزمة في **مدغشقر** وتعبئة دعم المجتمع الدولي، بما يشمل التعجيل بعقد اجتماع لمجموعة الاتصال حول مدغشقر 1.1	عقد اجتماع لمجلس السلم والأمن حول مدغشقر في 6 و12 يوليو 2011. رسالة مؤرخة 11 نوفمبر 2011 من رئيس المفوضية إلى الأمين التنفيذي للسادك للتنويه بجهود هذه الأخيرة، وإعادة تأكيد التزام الاتحاد الأفريقي برفع مستوى التعاون معها		مديرية منظمات المجتمع المدني والأفريقيين في المهجر
3	**Assembly/AU/Dec.370 (XVII)** - **بشأن تقرير لجنة العشرة لرؤساء الدول والحكومات حول إصلاح مجلس الأمن للأمم المتحدة.** **الوثيقة** **ASSEMBLY/AU/6 (XVII)**	**1. يطلب** من الممثلين الدائمين الإفريقيين للجنة العشرة العمل عن كثب مع بقية الممثلين الدائمين الإفريقيين لدى الأمم المتحدة والممثلين الدائمين في الاتحاد الأفريقي للمشاركة في المفاوضات الحكومية المشتركة الجارية حول إصلاح مجلس الأمن للأمم المتحدة، ومواصلة الحوار مع دول أعضاء أخرى ومجموعات ذات مصلحة وإشراكها			إدارة الشؤون السياسية ومكتب نيويورك

الرقم.	رقم المقرر	الإجراء المطلوب	الإجراء المتخذ	القيود وطريق المضي قدما	الجهة المسؤولة
		~~في عملية الإصلاح بهدف بناء مزيد من التحالفات دعما للموقف الأفريقي الموحد؛~~			
		~~2. **يطلب أيضا** من اللجنة المذكورة مواصلة تكثيف جهودها في كسب التأييد للموقف الأفريقي الموحد والترويج له وتعزيزه، فضلا عن السعي إلى التواصل على أعلى المستويات السياسية بخصوص الهدف المتمثل في كسب مزيد من الدعم للموقف الأفريقي الموحد وتقوية الإرادة السياسية اللازمة للإبقاء على تقدم عملية الإصلاح إلى الأمام؛~~			
		~~3. **يطلب** كذلك من المفوضية الاستمرار في تسهيل أنشطة الممثلين الدائمين الإفريقيين للجنة العشرة لدى الأمم المتحدة في المفاوضات الحكومية المشتركة حول إصلاح مجلس الأمن والمشاورات المتصلة بذلك؛~~			
3	**Assembly/AU/Dec.373 (XVII) مقرر بشأن تخصيص معهد الجامعة الأفريقية لعلوم المياه والطاقة، بما فيها تغير المناخ**	1. **يقرر**، بناءً على الاتفاق بين بلدان إقليم شمال أفريقيا، أن يخصص للجزائر معهد الجامعة الأفريقية لعلوم المياه والطاقة، بما فيها تغير المناخ؛	تم تخصيص معهد الجامعة الأفريقية لعلوم المياه والطاقة، بما في ذلك تغير المناخ، في جامعة تلمسان بالجزائر.	لايوجد	الموارد البشرية والعلم والتكنولوجيا
		2. **يطلب** من المفوضية، بالتعاون مع الحكومة	أنشئ هذا المعهد وأعدت		

الرقم.	رقم المقرر	الإجراء المطلوب	الإجراء المتخذ	القيود وطريق المضي قدما	الجهة المسؤولة
		الجزائرية، اتخاذ جميع الإجراءات لضمان إنشاء هذا المعهد.	مذكرة تفاهم سيتم التوقيع عليها قريبا بين مفوضية الاتحاد الأفريقي وحكومة الجزائر والمانيا (باعتبارها شريكا مواضيعيا رئيسيا)		
4	**Assembly/AU/Dec. 384(XVII) مقرر بشأن مشروع إنشاء مركز التميز الأفريقي في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في تونس، الجمهورية التونسية، الوثيقة ASSEMBLY/AU/12(XVII)ADD.7**	**1. يطلب** من المفوضية أن تشرع، بالتعاون مع حكومة الجمهورية التونسية، في المفاوضات اللازمة مع مختلف شركاء أفريقيا من أجل تنفيذ المشروع وتقديم تقرير عن ذلك إلى الدورة القادمة للمؤتمر.			الموارد البشرية والعلم والتكنولوجيا
5	**Assembly/AU/Dec.387 (XVII) مقرر بشأن عرض جمهورية غينيا الاستوائية استضافة قمة أفريقيا–أمريكا الجنوبية الثالثة في ملابو**	**1. يطلب** من المفوضية اتخاذ الإجراءات اللازمة بالتعاون الوثيق مع البلد المضيف لضمان نجاح هذه القمة	اتخذت كافة الإجراءات اللازمة غير أن قمة أفريقيا–أمريكيا الجنوبية تأجلت إلى فبراير 2013.		مكتب أمين المفوضية بالتشاور مع مكتب رئيس المفوضية
6	**Assembly/AU/Dec. 388(XVII) مقرر بشأن استخدام اللغة الإسبانية داخل الاتحاد الأفريقي**	**1. يطلب** من المفوضية اتخاذ التدابير الضرورية لتفعيل اللغة الإسبانية داخل الاتحاد الأفريقي في أقرب وقت ممكن.	العمل جار		مدرية إدارة خدمات المؤتمرات والمنشورات بالتشاور مع الإدارة وتنمية الموارد البشرية واللجنة الفرعية للهياكل

الرقم.	رقم المقرر	الإجراء المطلوب	الإجراء المتخذ	القيود وطريق المضي قدما	الجهة المسؤولة
					واللجنة الفرعية الاستشارية للميزانية والشؤون الإدارية والمالية
7	**Assembly/AU/Decl.2 (XVII) الإعلان الرسمي حول السودان**	1. **نعرب** عن دعمنا لوثيقة الدوحة الإطارية وندعو جميع شركائنا والأعضاء الآخرين في المجتمع الدولي إلى دعمها دعما كاملا؛			إدارة السلم والأمن
		~~2. **نحث** جميع الحركات المسلحة في دارفور التي لم تنضم إلى جهود السلام بصور كاملة على القيام بذلك وبدون أدنى تأخير؛~~ **2-**			
		3-نطلب من مجلس السلم والأمن بحث اتخاذ الإجراءات ضد الحركات المسلحة التي ترفض الانضمام إلى عملية السلام، ونحث شركاءنا، بما في ذلك مجلس الأمن للأمم المتحدة، على دعم مثل هذه الإجراءات؛			
		4-نلزم الاتحاد الأفريقي ونناشد المجتمع الدولي ككل مواصلة مساعدة شعبي السودان وهما يفتحان صفحة جديدة في تاريخهما			
8	**Assembly/Res. 1(XVII) قرار بشأن رفع الحظر الاقتصادي والتجاري الذي فرضته الولايات**	1. **نذكّر** بقرارنا ASSEMBLY/AU/RES.1(XV) الصادر عن الدورة العادية الخامسة عشرة لمؤتمرنا، المنعقدة في كمبالا، أوغندا، في 27			إدارة الشؤون السياسية ومكتب نيويورك

الرقم.	رقم المقرر	الإجراء المطلوب	الإجراء المتخذ	القيود وطريق المضي قدما	الجهة المسؤولة
	المتحدة الأمريكية على جمهورية كوبا	يوليو 2010، ولاسيما النداء الموجه إلى حكومة الولايات المتحدة الأمريكية لرفع الحظر الاقتصادي والتجاري الطويل غير الضروري المفروض على جمهورية كوبا وتمكينها بذلك من التمتع بكافة الآفاق الشرعية لتنميتها المستدامة؛			
		~~**2. نؤكد مجدداً** نداءنا **وندعو** الولايات المتحدة الأمريكية مرة أخرى إلى رفع العقوبات الطويلة غير الضرورية المفروضة على جمهورية كوبا.~~ **2-**			
9	**Assembly/AU/Dec.415 (XVIII)** مقرر بشأن تحول مفوضية الاتحاد الأفريقي إلى سلطة الاتحاد الأفريقي **Doc.Assembly/AU/13(XVIII)**	1-يحيط علما بالتقرير المرحلي للمفوضية عن تنفيذ المقرر(**Assembly/AU/Dec.372 (XVIII)** بشأن تحول مفوضية الاتحاد الأفريقي إلى سلطة الاتحاد الأفريقي المعتمد من قبل الدورة العادية السابعة عشرة للمؤتمر التي عقدت في ملابو، غينيا الإستوائية في الفترة من 30 يونيو إلى 1 يوليو 2011؛ 2- يقرر إرجاء بحث هذه المسألة إلى الدورة العادية القادمة للمؤتمر المقرر عقدها في يونيو/يوليو 2012	-أعدت المفوضية وقدمت تقريرا مرحليا عن تنفيذ المقرر ASSEMBLY/AU/DEC.415(XVIII) إلى الدورة العادية ال19 للمؤتمر	أرجأ المؤتمر بحث هذه المسألة مرتين سيكون من المهم بالنسبة لأجهزة صنع السياسة اتخاذ قرار نهائي بشأن هذه المسألة	

الرقم.	رقم المقرر	الإجراء المطلوب	الإجراء المتخذ	القيود وطريق المضي قدما	الجهة المسؤولة
			–لم تتخذ الدورة العادية ال19 للمؤتمر مقررا بشأن هذه المسألة.		
10	**Assembly/AU/Dec.391(XVIII)** **مقرر بشأن إنشاء الجامعة الأفريقية**	1. **يطلب** من مجموعة تنمية الجنوب الأفريقي تسهيل التعجيل باتخاذ قرار فيما يتعلق باستضافة المحور المواضيعي للجامعة الأفريقية حول علوم الفضاء؛	وجهت أمانة مجموعة تنمية الجنوب الأفريقي نداء في يونيو 2012 لدعوة بلدان المنطقة إلى التقدم بعرض لاستضافة معهد الجامعة الأفريقية حول علوم الفضاء	طلبت بلدان مجموعة تنمية الجنوب الأفريقي تمديد الدعوة حتي نهاية أكتوبر مشيرة إلى الحاجة لإجراء المزيد من التشاور	مديرية الموارد البشرية والعلم والتكنولوجيا
		2. **يطلب أيضا** من المفوضية تفعيل الجامعة الأفريقية بالتعاون مع الدول الأعضاء والمجموعات الاقتصادية الإقليمية والشركاء، من خلال توجيه نداءات على الفور إلى الدول الأعضاء لاستضافة مراكز الجامعة ومقر إدارة الجامعة؛ وتعيين مجلس الجامعة ومجلسها الأعلى، وكذلك تعيين العاملين وتسجيل الطلاب، وفقا للنظام الأساسي للجامعة الإفريقية بغية ضمان قبول الفوج الأول من طلاب الجامعة بحلول أكتوبر 2012	تم قبول الطلبة في معاهد الجامعة الأفريقية في شرق ووسط أفريقيا بحلول نوفمبر 2012 بينما سيتقدم طلبة معهد الغرب في يناير 2013. تم إنشاء إدارة مؤقتة للإشراف على تعيين العاملين. شكلت لجنة توجيهية من أصحاب المصلحة للعمل كمجلس مؤقت، وستكون مسؤولة عن تشكيل المجلس	تأخير في عملية التعيين. هناك خطط حاليا للتوظيف والتعيين في 2013.	

الرقم.	رقم المقرر	الإجراء المطلوب	الإجراء المتخذ	القيود وطريق المضي قدما	الجهة المسؤولة
			المواضيعي		
11	**Assembly/AU/Dec.394(XVIII) مقرر بشأن تشجيع التجارة الأفريقية البينية والتعجيل بإنشاء منطقة التجارة القارية الحرة**	1. **يطلب** من الدول الأعضاء وبدعم من المفوضية والمجموعات الاقتصادية الإقليمية قيادة عملية تشجيع التجارة الأفريقية البينية ومفاوضات منطقة التجارة القارية الحرة من خلال تنفيذ البرامج والأنشطة القصيرة والمتوسطة والطويلة الأمد الواردة في خطة العمل على الأصعدة الوطنية والإقليمية والقارية	العمل جار	ينبغي تعبئة الموارد لدعم الدول الأعضاء	مديرية التجارة والصناعة
		2. **يطلب** من المفوضية **أيضاً**، بالتعاون مع المجموعات الاقتصادية الإقليمية واللجنة الاقتصادية لإفريقيا، إنشاء مجموعة خبراء رئيسية من الدول الأعضاء بهدف وضع إطار لاستكمال مشروع اتفاقية حول قواعد المنشأ بحلول ديسمبر 2012؛	العمل جار		
		3. يطلب من المفوضية تقييم آثار المقترح بشأن توسيع الوصول إلى نظام الإعفاء عن الرسوم الجمركية/الحصص ليشمل البلدان ذات الدخل المنخفض قبل تقديمه إلى مجموعة ال20 ؛	العمل جار	ينبغي تنفيذ الخبرة الفنية والميزانية في الوقت المناسب. يجري حاليا تعبئة الموارد لتنفيذ هذا المقرر	
12	**Assembly/AU/Dec.396 (XVIII) مقرر بشأن الوضع في فلسطين**	1- **يطلب** من المفوضية اتخاذ جميع التدابير اللازمة بغية تنشيط لجنة الاتحاد الأفريقي			إدارة الشؤون السياسية

الرقم.	رقم المقرر	الإجراء المطلوب	الإجراء المتخذ	القيود وطريق المضي قدما	الجهة المسؤولة
	والشرق الأوسط،	لفلسطين			
13	**Assembly/AU/Dec.397(XVIII) مقرر بشأن التقرير المرحلي للمفوضية عن تنفيذ مقررات المؤتمر بشأن المحكمة الجنائية الدولية،**	1- **يطلب** من مجموعة الدول الأفريقية الأطراف في نظام روما الأساسي في نيويورك وفي لاهاي وكذلك من الأعضاء الأفريقيين في مجلس الأمن للأمم المتحدة متابعة تنفيذ مقررات المؤتمر بشأن المحكمة الجنائية الدولية بدقة وذلك بالتعاون مع المفوضية من أجل ضمان أن ينظر مجلس الأمن للأمم المتحدة وجمعية الدول الأطراف في نظام روما الأساسي على النحو المناسب في المقترحات والمشاغل الأفريقية			مكتب المستشار القانوني/ الدول الأعضاء
		2- **يطلب** من المفوضية النظر في التماس رأي استشاري من محكمة العدل الدولية فيما يتعلق بحصانات مسؤولي الدول بموجب القانون الدولي	قامت لجنة الاتحاد الأفريقي للقانون الدولي بتعيين مقرر خاص معني بحصانات مسؤولى الدول بموجب القانون الدولي	على أساس نتائج هذا التقرير، سوف تلتمس المفوضية رأيا استشاريا من محكمة العدل الدولية	

الرقم.	رقم المقرر	الإجراء المطلوب	الإجراء المتخذ	القيود وطريق المضي قدما	الجهة المسؤولة
		3- **يطلب** من المفوضية **أيضاً** إدراج التقرير المرحلي للمفوضية عن تنفيذ مقررات المؤتمر بشأن المحكمة الجنائية الدولية في جدول أعمال الاجتماع القادم لوزراء العدل/المدعين العامين لمزيد من المدخلات	عقد مؤتمر وزراء العدل/ المدعين العامين في 14 و15 مايو 2012 في أديس أبابا، إثيوبيا، وصادق المؤتمر على توصياته في يوليو 2012		
14	**Assembly/AU/Dec.401(XVIII) مقرر بشأن قضية حسين هبري،**	1. **يطلب** من المفوضية أن تواصل مشاوراتها مع الدول والمؤسسات الشريكة وجمهورية السنغال ثم مع جمهورية رواندا بهدف ضمان محاكمة حسين هبري على وجه السرعة، وبحث الطرق العملية وكذلك الآثار القانونية والمالية للمحاكمة؛	عقدت المفوضية أربعة (4) اجتماعات تشاورية مع حكومة السنغال في يوليو، وأغسطس، وأكتوبر ونوفمبر 2012. وقع الاتحاد الأفريقي والسنغال في 22 أغسطس 2012 اتفاقا بإنشاء دائرة استثنائية في المحاكم السنغالية تم الانتهاء من وضع ميزانية المحاكمة.		مكتب المستشار القانوني

الرقم.	رقم المقرر	الإجراء المطلوب	الإجراء المتخذ	القيود وطريق المضي قدما	الجهة المسؤولة
			عقد الاتحاد الأفريقي والسنغال اجتماعين (2) تشاوريين مع مجموعة المانحين في داكار في أغسطس وأكتوبر 2012.		
		2. **يطلب** من المفوضية أن ترصد عن كثب تنفيذ هذا المقرر وتقدم تقريرا عن المسألة إلى الدورة العادية المقبلة للمؤتمر في يونيو 2012.	سيقدم التقرير عن قضية حسين حبري من خلال تقرير رئيس المفوضية إلى أجهزة صنع السياسة في يناير 2013.		
15	~~**Assembly/AU/Dec.402 (XVIII) مقرر بشأن عرض جمهورية تشاد استضافة قمة الاتحاد الأفريقي في يونيو/يوليو 2015**~~	~~**يطلب** من المفوضية أن تحدد، باتفاق مع لجنة الممثلين الدائمين وجمهورية تشاد، التواريخ الدقيقة لانعقاد الدورة العادية الخامسة والعشرين لمؤتمر الاتحاد.~~	~~المشاورات جارية~~		~~مكتب أمين المفوضية~~
16	**Assembly/AU/Dec.403 (XVIII) مقرر بشأن إنشاء أمانة المجلس الاستشاري لمكافحة الفساد للاتحاد الأفريقي في أروشا، جمهورية تنزانيا الاتحادية**	1- **يطلب** من المفوضية، بالتعاون مع حكومة جمهورية تنزانيا الاتحادية، اتخاذ التدابير الضرورية لضمان نجاح إنشاء الأمانة	تم إعداد اتفاقية الاستضافة. من المقرر أن تجري المفاوضات في الفترة من 19 إلى 21 ديسمبر	عدم الاتفاق على شروط اتفاقية الاستضافة بين مفوضية الاتحاد الأفريقي وحكومة جمهورية تنزانيا الاتحادية	~~مكتب المستشار القانوني~~ مفوضية الاتحاد الأفريقي وحكومة جمهورية تنزانيا الاتحادية

الرقم.	رقم المقرر	الإجراء المطلوب	الإجراء المتخذ	القيود وطريق المضي قدما	الجهة المسؤولة
			2012 في أروشا، تنزانيا		
		~~2- **يطلب أيضا** من المفوضية تقديم تقرير عن تنفيذ هذا المقرر إلى الدورة العادية القادمة للمؤتمر في يوليو 2012~~			
17	**Assembly/AU/Dec.404(XVIII) مقرر بشأن "اعتبار التكامل عاملاً للنهضة الأفريقية**	1. **يدعو** أمانات المجموعات الاقتصادية الإقليمية والمفوضية، بالتعاون مع منظمات المجتمع المدني، إلى تكثيف الجهود في اتخاذ الإجراءات الضرورية التي من شأنها التعجيل بعملية التكامل القاري من أجل التنمية الاقتصادية والاجتماعية والثقافية للقارة	تقوم مديرية منظمات المجتمع المدني والأفريقيين في المهجر بتنسيق الخطط مع الإدارات الأخرى ذات الصلة لتقديم مدخلاتها الخاصة على النحو المطلوب		مديرية منظمات المجتمع المدني والأفريقيين في المهجر، إدارة الشؤون الاجتماعية، إدارة الشؤون الاقتصادية
18	**Assembly/AU/Dec.405(XVIII) مقر بشأن إنشاء المعهد الأفريقي للقانون الدولي في أروشا، جمهورية تنزانيا المتحدة**	1. **يطلب** من المفوضية القيام، بالتعاون مع حكومة جمهورية تنزانيا المتحدة، باتخاذ الإجراءات والشروع في المفاوضات اللازمة مع المؤسسة الأفريقية للقانون الدولي والشركاء الآخرين لتنفيذ هذا المشروع؛			
19	**Assembly/AU/Dec.406(XVIII) مقرر بشأن الاعتراف بحياة وعمل وانجاري موتا ماثاي**	~~1- **يشجع أيضا** مفوضية الاتحاد الإفريقي، في إطار حملة إحلال السلام وكذلك الدول الأعضاء والقطاع الخاص والبنك الإفريقي~~	تم تنفيذه تم إعداد وتقديم تقرير عن		

الرقم.	رقم المقرر	الإجراء المطلوب	الإجراء المتخذ	القيود وطريق المضي قدما	الجهة المسؤولة
		~~للتنمية وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة وغيرها من المنظمات والمؤسسات الدولية ذات الصلة، بالتعاون مع حركة الحزام الأخضر، على اتخاذ التدابير الضرورية لتعبئة الموارد وتقديم الدعم "لمعهد وانجاري ماثاي للسلام والدراسات البيئية" في نيروبي، كينيا، كمركز تميّز إفريقي في سبيل تشجيع الأبحاث وإدارة البيئة وصلاتها بالسلام وحقوق الإنسان والديمقراطية في إفريقيا؛~~	"طرائق عملية اختيار الحاصلين على جائزة وانجاري ماثاي تقديرا للانجازات الأفريقية المتميزة في مجال الحفاظ على البيئة والتنوع البيولوجي.		
		~~2.~~ **1يقرر** إنشاء "جائزة وانجاري ماثاي للإنجازات الأفريقية المتميزة في مجال حفظ البيئة والتنوع الأحيائي" اعترافاً بالإنجازات المتميزة للأفراد الملتزمين بحفظ البيئة، **ويطلب** من المفوضية، بالتعاون مع جمهورية كينيا وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة وحركة الحزام الأخضر والأطراف المعنية الأخرى، تحديد طرق إنشاء الجائزة وتقديم تقرير إلى الدورة العادية القادمة للمؤتمر في يونيو/يوليو 2012 عن طرق تنفيذ هذا المقرر			
20	**Assembly/AU/Dec.407(XVIII) مقرر بشأن مشروع صفيفة الكيلومتر**	1. **يطلب** إدماج علم الفلك الإشعاعي كمجال تركيز ذي أولوية لشراكات أفريقيا الدولية في مجال العلم	طرحت المفوضية هذا المقرر في شراكة الاتحاد		الموارد البشرية والعلم والتكنولوجيا

الرقم.	رقم المقرر	الإجراء المطلوب	الإجراء المتخذ	القيود وطريق المضي قدما	الجهة المسؤولة
	المربع الأفريقية،	والتكنولوجيا مثل شراكة أفريقيا–الاتحاد الأوروبي الثامنة في مجال العلم ومجتمع المعلومات والفضاء	الأوروبي– أفريقيا الثامنة في مجال العلم ومجتمع المعلومات والفضاء، والحوار، وسوف تقترح إجراء المزيد من المناقشات خلال الاجتماع القادم لفريق العمل المشترك للاتحاد الأوروبي– أفريقيا		
		2. **يدعو** الدول الأعضاء الأخرى ومفوضية الاتحاد الأفريقي والمجموعات الاقتصادية الإقليمية دعم العرض الأفريقي لصفيفة الكيلومتر المربع على نحو مباشر وفي جميع المنتديات ذات الصلة حيث يكون من شأن هذا الدعم تعزيز نجاح العرض مما يؤدى إلى اتخاذ قرار نهائي في هذا الشأن في عام 2012	فازت جنوب أفريقيا جنبا إلى جنب مع البلدان الأفريقية الشريكة بعرض الاشتراك في استضافة راديو تلسكوب صفيفة الكيلومتر مربع في القارة ، وتدعو الدول الأعضاء إلى المشاركة بنشاط في صفيفة الكيلومتر مربع وغيرها من علوم الفلك ذات الصلة ببناء القدرات والبرامج البحثية.		

الرقم.	رقم المقرر	الإجراء المطلوب	الإجراء المتخذ	القيود وطريق المضي قدما	الجهة المسؤولة
21	**Assembly/AU/Dec.412(XVIII) مقرر بشأن الاحتفال بالذكرى الخمسين لإنشاء منظمة الوحدة الأفريقية**	1- **يطلب** من المفوضية تنسيق أنشطة تضمن عملية شاملة للجميع وتشاركية من التفكير في خمسين سنة من الجهود في سبيل الوحدة الأفريقية، مع نية تحديد روح الوحدة الأفريقية للجيل القادم؛	~~يجري العمل عليه~~ تم وضع مذكرة مفاهيمية بشأن موضوع السنة وإعداد تقرير شامل بخصوص الذكرى ال50	لاتوجد ميزانية للأنشطة المخططة	مكتب أمين المفوضية
		2- **يشجع** الدول الأعضاء والمجموعات الاقتصادية الإقليمية، بالتنسيق مع المفوضية، على تنظيم مختلف الأنشطة، بما فيها فعاليات إعلامية، ومناقشات، ومسابقات في المدارس والجامعات، واستطلاعات للرأي العام، وجلسات في البرلمانات المحلية والوطنية، وغيرها من الأنشطة، للاحتفال بعام الوحدة الأفريقية ورفع وعي الجيل الجديد من الأفريقيين بالمثل العليا لروح الوحدة الأفريقية والنهضة الأفريقية.	المشاورات جارية مع جميع أصحاب المصلحة		

الرقم.	رقم المقرر	الإجراء المطلوب	الإجراء المتخذ	القيود وطريق المضي قدما	الجهة المسؤولة
22	**Assembly/AU/Dec.413(XVIII) مقرر بشأن تقرير لجنة رؤساء الدول والحكومات لتوجيه النيباد**	1. **يطلب** من وكالة النيباد، بالتعاون مع المفوضية والمؤسسات الشريكة، بما فيها برنامج الأمم المتحدة للبيئة، ولجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأفريقيا والبنك الأفريقي للتنمية، مواصلة دعم المسار الأفريقي ومتابعة المفاوضات حول تغير المناخ، خصوصا نتائج مؤتمر الأطراف السابع عشر، كما يطلب من وكالة النيباد تسهيل وضع وتنفيذ وتنسيق إجراءات التكيف، بما فيها بناء قدرات التكيف على الصعيدين الوطني والإقليمي لتعزيز المرونة القطاعية والحد من التأثر بتغير المناخ؛			إدارة الشؤون الاقتصادية / النيباد
		2. **يطلب** من المفوضية ووكالة النيباد، بالتعاون مع برنامج الأمم المتحدة المشترك لمكافحة فيروس نقص المناعة البشرية الإيدز، وضع خارطة طريق للمسؤولية المشتركة بغية الاستفادة من الجهود الأفريقية لضمان تدفقات تمويل قابلة للاستمرار نحو قطاع الصحة، بدعم من الجهات الشريكة التقليدية والناشئة لمعالجة الاستجابة لتبعية فيروس نقص المناعة			

الرقم.	رقم المقرر	الإجراء المطلوب	الإجراء المتخذ	القيود وطريق المضي قدما	الجهة المسؤولة
		البشرية/الإيدز؛			
23	**Assembly/AU/Dec.414(XVIII) مقرر بشأن انتخاب أعضاء المفوضية**	**يطلب** من المفوضية اتخاذ جميع الإجراءات اللازمة لتنفيذ هذا المقرر ويمنح لجنة الممثلين الدائمين صلاحية الموافقة على النفقات اللازمة في هذا الصدد؛	المشاورات جارية		~~مكتب أمين المفوضية~~ مكتب المستشار القانوني
24	Assembly/AU/Dec.416(XIX) **مقرر بشأن مشروع نظم مراجعة الحسابات الداخلية للاتحاد الأفريقي،**	**يطلب** من المفوضية أن تقدم بواسطة المجلس التنفيذي تقريرا سنويا عن تنفيذ نظم مراجعة الحسابات الداخلية للاتحاد الأفريقي؛	لم يتم إعداد تقرير للسنة المالية 2012 نظرا لأن طرائق تنفيذ لوائح مراجعة الحسابات الداخلية قد وضعت لتوها، على سبيل المثال تشكيل اللجان وتقديم التقارير إلى تلك اللجان		مراجعة الحسابات
25	Assembly/AU/Dec.417(XIX) **مقرر بشأن القدرة الأفريقية على مواجهة المخاطر: حلول سيادية لمخاطر الكوارث،**	**يطلب** من المفوضية، بالتعاون مع أمانة القدرة الأفريقية لمواجهة المخاطر، إعداد اتفاقية قانونية لإنشاء القدرة الأفريقية لمواجهة المخاطر؛	تم تنفيذ ذلك تم إعداد مشروع صك قانوني		مديرية الاقتصاد الريفي والزراعة / مكتب المستشار القانوني
		يطلب من المفوضية عقد اجتماع للخبراء الحكوميين ثم مؤتمر للمفوضين قبل نهاية هذا العام لبحث واعتماد اتفاقية التأسيس؛	تم تنفيذ ذلك نظم اجتماع للخبراء الحكوميين في سبتمبر 2012 في جوهانسبرج، جنوب أفريقيا		

الرقم.	رقم المقرر	الإجراء المطلوب	الإجراء المتخذ	القيود وطريق المضي قدما	الجهة المسؤولة
			من المقرر أن يعقد مؤتمر للمفوضين في الفترة من 19 إلى 24 نوفمبر 2012 في جوهانسبرج، جنوب أفريقيا		
		يطلب من المفوضية أن تقدم تقريرا عن تنفيذ هذا المقرر الى الدورة العادية المقبلة للمؤتمر في يناير/فبراير 2013.	أدرج بند في مشروع جدول أعمال القمة. سيقدم التقرير بعد عقد مؤتمر المفوضين		
26	Assembly/AU/Dec.418(XIX) **مقرر بشأن تفعيل الجامعة الأفريقية،**	**يأذن** بقبول الطلبة، وتوظيف العاملين المؤقتين لسير الجامعة الأفريقية وإدارتها؛	تم قبول الطلبة في اثنين من معاهد الجامعة الأفريقية في شرق ووسط أفريقيا وبدأت المحاضرات. تم تشكيل لجنة تنسيق مؤقتة لتكون بمثابة إدارة مؤقتة. تم توظيف أو تعيين عاملين أكاديميين أو إداريين للمعاهد الثلاثة للجامعة الأفريقية		مديرية الموارد البشرية والعلم والتكنولوجيا

الرقم.	رقم المقرر	الإجراء المطلوب	الإجراء المتخذ	القيود وطريق المضي قدما	الجهة المسؤولة
		يطلب من المفوضية تقديم هيكل الجامعة الأفريقية والآثار المالية إلى أجهزة صنع السياسة من خلال اللجنة الفرعية للهياكل التابعة للجنة الممثلين الدائمين؛			
		يأذن للمفوضية بإنشاء صندوق خاص يطلق عليه صندوق الجامعة الأفريقية، والشروع في تعبئة الموارد لسير الجامعة؛			
27	Assembly/AU/Dec.419(XIX) **مقرر بشأن تنفيذ المقررات حول المحكمة الجنائية الدولية،**	**يطلب** من رئيس الاتحاد الافريقي ولجنة الممثلين الدائمين والمجموعتين الأفريقيتين في نيويورك ولاهاي تعزيز ودعم الموقف الأفريقي المشترك بشأن المحكمة الجنائية الدولية؛	لاتوجد إجراءات مطلوبة من المفوضية		مكتب المستشار القانوني/ الدول الأعضاء
		يطلب أيضا من المفوضية واللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب والمحكمة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب أن تعمم، داخل القارة، ما تم القيام به لحماية المدنيين في الحالات التي تُرتكب فيها جرائم دولية؛	العمل جار		
		يطلب من المفوضية متابعة هذا الموضوع وتقديم تقارير دورية عن تنفيذ مختلف مقررات المؤتمر بشأن المحكمة الجنائية الدولية.	أحيل مقرر المؤتمر إلى مجموعة الدول الأطراف الأفريقية في نيويورك ولاهاي.		

الرقم.	رقم المقرر	الإجراء المطلوب	الإجراء المتخذ	القيود وطريق المضي قدما	الجهة المسؤولة
			حضرت المفوضية الدورة ال11 لمؤتمر الدول الأطراف في نظام روما الأساسي التي عقدت في لاهاي في نوفمبر 2012 لضمان بحث المقترحات والشواغل الأفريقية بشكل سليم من قبل مؤتمر الدول الأطراف. وأجرت مشاورات مع مجموعة الدول الأطراف الأفريقية		
28	Assembly/AU/Dec.420(XIX) **مقرر بشأن إساءة استخدام مبدأ الولاية القضائية العالمية،**	**يطلب** من المفوضية، نيابة عن المؤتمر، إرسال خطاب رسمي إلى المفوضية الأوروبية، يطلب من الأخيرة نقل أوجه قلق الاتحاد الأفريقي ويطلب من حكومة إسبانيا الامتثال لقوانين إسبانيا الخاصة بأوامر الاعتقال الصادرة ضد القادة الروانديين على أساس تطبيق مبدأ الولاية القضائية العالمية ويطلب أيضاً من رئيس الاتحاد الأفريقي إرسال طلب مماثل مباشرة إلى رئيس وزراء إسبانيا.	العمل جار	~~هناك حاجة إلى توضيح عن هذا التقديم~~	مكتب المستشار القانوني مديرية الشؤون السياسية
		~~**يطلب أيضاً** من المفوضية متابعة هذه المسألة وتقديم تقرير على نحو منتظم عن تنفيذ مختلف~~			

الرقم.	رقم المقرر	الإجراء المطلوب	الإجراء المتخذ	القيود وطريق المضي قدما	الجهة المسؤولة
		~~مقررات المؤتمر بشأن إساءة استخدام مبدأ الولاية القضائية العالمية.~~			
29	Assembly/AU/Dec.422(XIX) **مقرر بشأن التقرير المرحلي عن تنفيذ مقرر المؤتمر** ASSEMBLY/AU/DEC.412(XVIII) **بشأن التحضير للاحتفال بالذكرى الخمسين لإنشاء منظمة الوحدة الأفريقية/الاتحاد الأفريقي يوم 25 مايو 2013،**	**يشجع** المفوضية على العمل، بالتعاون الوثيق مع الحكومة الإثيوبية، مع جميع الدول الأعضاء والمجموعات الاقتصادية الإقليمية وكذلك الأجهزة الأخرى للاتحاد الأفريقي من أجل تنظيم مختلف الأنشطة بما في ذلك الأحداث الإعلامية والمناقشات والمسابقات في المدارس والجامعات واستطلاع الرأي العام وجلسات المجالس التشريعية المحلية والوطنية وغير ذلك من الأنشطة التي يتم الاضطلاع بها احتفالاً بعام الوحدة الأفريقية الشاملة والنهضة الأفريقية لتعزيز وعي الجيل الجديد من الأفريقيين بمثل الوحدة الأفريقية الشاملة؛	تعمل المفوضية والبلد المضيف معا بالتشاور مع الدول الأعضاء من خلال لجنة الممثلين الدائمين. تم وضع برنامج وإدراج أنشطة منظمات المجتمع المدني والمنظمات غير الحكومية والمهجر الأفريقي.		مكتب الأمين العام للمفوضية
		يطلب من المفوضية، بالتعاون الوثيق مع الحكومة الإثيوبية، تقديم المقترحات النهائية حول الأنشطة المقرر القيام بها إلى جانب الآثار المالية المترتبة عنها، إلى لجنة الممثلين الدائمين من خلال لجنتها الفرعية للميزانية والشؤون الإدارية والمالية، ويأذن للجنة الممثلين الدائمين باعتماد المصروفات الضرورية في هذا الصدد، مع استخدام متأخرات	قدم الاقتراح وتمت مناقشته مع لجنة الممثلين الدائمين		

الرقم.	رقم المقرر	الإجراء المطلوب	الإجراء المتخذ	القيود وطريق المضي قدما	الجهة المسؤولة
		المساهمات والمساهمات الطوعية من الدول الأعضاء ومصادر التمويل الأفريقية الأخرى؛			
		يطلب من المفوضية أن تقوم، بالتعاون مع الحكومة الإثيوبية، بتقديم تقرير عن تنفيذ هذا المقرر إلى الدورة العادية العشرين للمؤتمر في يناير 2013.	استكمل التقرير لتقديمه		
30	Assembly/AU/Dec.423(XIX) **مقرر بشأن التقرير عن تقييم الأهداف الانمائية للألفية وأجندة الأهداف الإنمائية للألفية بعد عام 2015،**	**يكلف** مفوضية الاتحاد الأفريقي القيام بالتشاور على نحو وثيق مع الدول الأعضاء والمجموعات الاقتصادية الإقليمية بتحديد الأولويات الأفريقية لبرنامج التنمية لما بعد 2015 من أجل بحث مسألة إعلان الفترة 2015–2024 عقدا للتحول في أفريقيا، بدعم من البنك الأفريقي للتنمية وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي واللجنة الاقتصادية لأفريقيا وكافة أصحاب المصلحة الآخرين.	عقد اجتماعان تشاوريان اقليميان بشأن برنامج التنمية بعد 2015 من أجل تحديد أولويات أفريقيا عقد اجتماع تشاوري مع خبراء الإحصاء بشأن برنامج التنمية لما بعد 2015 من المقرر اجراء مشاورات على صعيد القارة في فبراير 2013 إعداد موقف أفريقي موحد بشأن برنامج التنمية بعد	قيود مالية	مديرية الشؤون الاقتصادية

الرقم.	رقم المقرر	الإجراء المطلوب	الإجراء المتخذ	القيود وطريق المضي قدما	الجهة المسؤولة
			2015		
31	Assembly/AU/Dec.424(XIX) **مقرر بشأن تنفيذ الميثاق الأفريقي للإحصاء واستراتيجية مواءمة الإحصاءات في أفريقيا**	**يحث** المفوضية على تنسيق جميع الأنشطة المتعلقة بنظم المعلومات الخاصة بسوق العمل على المستوى القاري وتعزيز قدراتها بتعيين عدد مناسب من العاملين وتوفير مصادر كافية ويدعو المرصد الاقتصادي والاحصائي لمنطقة أفريقيا جنوب الصحراء، لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأفريقيا، والبنك الأفريقي للتنمية، والمؤسسة الأفريقية لبناء القدرات، برنامج الأمم المتحدة الانمائي، ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، والاتحاد الأوروبي، ومنظمة العمل الدولية والشركاء الآخرين لدعم هذه الجهود؛	عقد حلقة عمل تدريبية لبلدان المجموعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا في أغسطس 2013 خطة عمل، ومؤشرات منسقة، واستبيانات للدراسات الاستقصائية للأسر المعيشية عقد حلقة عمل تدريبية لبلدان جماعة شرق أفريقيا ومجموعة تنمية الجنوب الأفريقي في ديسمبر 2013 التخطيط لتدريب بلدان شمال ووسط أفريقيا في يناير 2013	قيود مالية	مديرية الشئون الاقتصادية
		يطلب من المفوضية، ولجنة الأمم المتحدة الاقتصادية	اجراء محادثات مع البنك		

الرقم.	رقم المقرر	الإجراء المطلوب	الإجراء المتخذ	القيود وطريق المضي قدما	الجهة المسؤولة
		لأفريقيا، والبنك الأفريقي للتنمية واليونيسيف تعبئة جميع الموارد المطلوبة لتشغيل مبادرة قاعدة البيانات لأفريقيا وتوفير الدعم الضروري لتمكين البلدان من وضع نظم فعالة لنشر وإدارة البيانات بهدف وصول الجمهور بشكل كامل إلى الإحصاءات الرسمية؛	الأفريقي للتنمية لدعم مفوضية الاتحاد الأفريقي في مجال تطوير البيانات الحرة عقد الاجتماع السادس للجنة مديري عموم الإحصاءات		
32	Assembly/AU/Dec.425(XIX) **مقرر بشأن مبادرة التضامن الأفريقي لدعم إعادة الإعمار والتنمية في فترة ما بعد النزاعات في أفريقيا،**	**يطلب** من المفوضية، بالتعاون الوثيق مع البلدان المعنية وجميع الدول الأعضاء والمجموعات الاقتصادية الإقليمية وغيرها من المؤسسات الأفريقية ذات الصلة، إعداد خطة تنفيذ كامل من أجل حشد المساهمات العينية وبناء القدرات، فضلا عن تقديم المساهمات المالية لدعم أنشطة إعادة الإعمار في فترة ما بعد النزاعات والجهود الجارية في البلدان الأفريقية المعنية؛	عقد اجتماع في جوهانسبرج، جنوب أفريقيا، في الفترة من 24 إلى 26 أكتوبر 2012 لإعداد خطة عمل لتنفيذ مبادرة التضامن الأفريقي	هناك حاجة إلى موظفين إضافيين للمساعدة في تنسيق ومتابعة مبادرة التضامن الأفريقي مع إدارات المفوضية ذات الصلة، والشركاء ، والدول الأعضاء وأصحاب المصلحة الآخرين تعبئة المزيد من الدعم الكامل لتفعيل مبادرة التضامن الأفريقي	السلم والأمن

الرقم.	رقم المقرر	الإجراء المطلوب	الإجراء المتخذ	القيود وطريق المضي قدما	الجهة المسؤولة
				من المقرر عقد اجتماع لقطاع الأمن لجميع البلدان الرائدة في جنوب السودان في فبراير 2013 هناك مناقشات جارية مع وكالة التخطيط والتنسيق للنيباد لضمان التنفيذ جيد التخطيط والمنسق لمبادرة التضامن الأفريقي وربطها بالبرامج الجارية مثل برنامج تنمية البنية التحتية في أفريقيا والبرنامج الأفريقي الشامل للتنمية الزراعية إلخ من المقرر عقد مؤتمر التضامن الأفريقي لجمع	

الرقم.	رقم المقرر	الإجراء المطلوب	الإجراء المتخذ	القيود وطريق المضي قدما	الجهة المسؤولة
				التبرعات في 2013	
		يدعو الشركاء إلى دعم مبادرة التضامن الأفريقي دعما كاملا	تم إيفاد بعثات للتوعية بمبادرة التضامن الأفريقي لدى الشركاء الرئيسيين في نيويورك (برنامج الأمم المتحدة الإنمائي–برنامج أفريقيا، برنامج الأمم المتحدة الإنمائي– منع الأزمات والتعافي)؛ لجنة بناء السلام التابعة للأمم المتحدة؛ السفراء الأفريقيون؛ نيويورك؛ البنك الدولي؛ مكتب منسق إعادة الإعمار والاستقرار التابع لوزارة الخارجية الأمريكية في واشنطن العاصمة نظم منتدى القطاع الخاص بشأن مبادرة التضامن الأفريقي في أبيدجان، كوت ديفوار، في 7 نوفمبر		

الرقم.	رقم المقرر	الإجراء المطلوب	الإجراء المتخذ	القيود وطريق المضي قدما	الجهة المسؤولة
			2012 لحشد الدعم لهذه المبادرة		
		يطلب من المفوضية تقديم إحاطات منتظمة حول التقدم المحرز في هذه المبادرة إلى المؤتمر وكذلك إلى مجلس السلم والأمن.		هناك خطوات جارية لتقديم إحاطة إلى مجلس السلم والأمن حول مبادرة التضامن الأفريقي	
33	Assembly/AU/Dec.427(XIX) **مقرر بشأن البروتوكول المتعلق بالتعديلات على بروتوكول النظام الأساسي للمحكمة الأفريقية للعدل وحقوق الإنسان،**	**يطلب** من المفوضية القيام، بالتعاون مع المحكمة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب بإعداد دراسة حول الآثار المالية والهيكلية المترتبة على توسيع نطاق سلطة المحكمة الأفريقية للعدل وحقوق الإنسان وتقديم الدراسة جنباً إلى جنب مع مشروع البروتوكول المتعلق بالتعديلات على بروتوكول النظام الأساسي للمحكمة الأفريقية للعدل وحقوق الإنسان للبحث من قبل أجهزة صنع السياسة خلال القمة المقبلة المقرر عقدها في 2013	أعدت المفوضية مشروع دراسة بشأن الآثار المالية والهيكلية المترتبة على توسيع نطاق سلطة المحكمة تم اعتمادها خلال حلقة عمل حضرها مكتب المستشار القانوني، وممثلون من المحكمة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب. ستعرض الآثار المالية والهيكلية على أجهزة صنع السياسة في يناير 2013.	لم تخصص اعتمادات مالية من قبل أجهزة صنع السياسة للقيام بهذا النشاط هناك وقت قليل جدا للقيام بمثل هذه الدراسة الشاملة	مكتب المستشار القانوني والمحكمة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب
		يشدد على ضرورة قيام الاتحاد الأفريقي باعتماد تعريف لجريمة التغيير غير الدستوري للحكومات؛ وفي هذا	أعدت المفوضية مشروع دراسة عن تعريف جريمة		مكتب المستشار القانوني والمحكمة الأفريقية لحقوق

الرقم.	رقم المقرر	الإجراء المطلوب	الإجراء المتخذ	القيود وطريق المضي قدما	الجهة المسؤولة
		الصدد، **يطلب** من المفوضية، بالتعاون مع لجنة الاتحاد الأفريقي للقانون الدولي والمحكمة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب، تقديم هذا التعريف لبحثه من قبل أجهزة صنع السياسة خلال القمة المقبلة المقرر عقدها في يناير 2013.	التغيير غير الدستوري للحكومات تم اعتماده خلال حلقة عمل حضرها مكتب المستشار القانوني، وممثلون من المحكمة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب ولجنة الاتحاد الأفريقي للقانون الدولي وخبراء أفريقيين في مجال العدالة الجنائية الدولية. وسيعرض تعريف جريمة التغيير غير الدستوري للحكومات جنبا إلى جنب مع الدراسة على أجهزة صنع السياسة في يناير 2013		الإنسان والشعوب ولجنة الاتحاد الأفريقي للقانون الدولي
34	Assembly/AU/Dec.428 (XIX) **مقرر بشأن البروتوكول المرفق بالقانون التأسيسي للاتحاد الأفريقي والمتعلق بالبرلمان الأفريقي،**	**يقرّر** أن يكون البروتوكول المرفق بالقانون التأسيسي للاتحاد الأفريقي والمتعلق بالبرلمان الأفريقي موضوع مشاورات أكثر عمقا فيما يخص المادتين 8.1 (أ) و8.2 من مشروع البروتوكول المتعلقتين بالسلطات التشريعية	بما إن المقرر Assembly/AU/Dec.4 28 (XIX) لايعكس قرار المؤتمر الذي اعتمد في دورته الأخيرة، وبناء على		البرلمان الأفريقي

الرقم.	رقم المقرر	الإجراء المطلوب	الإجراء المتخذ	القيود وطريق المضي قدما	الجهة المسؤولة
		والرقابية، واللتين يجب تأجيل النظر فيهما إلى مرحلة أخرى استنادا إلى التقدم المحرز في عملية التكامل.	طلب المؤتمر، أدرجت المفوضية على مشروع جدول أعمال الدورة القادمة للمؤتمر البروتوكول المتعلق بالقانون التأسيسي للاتحاد الأفريقي والمتعلق بالبرلمان الأفريقي للنظر فيه واعتماده طبقا للمادة 8.2 (أ) من قواعد إجراءات المؤتمر		
35	Assembly/AU/Dec.429(XIX) **مقرر بشأن التقدم المحرز في صحة الأمهات والرضع والأطفال،**	يطلب من المفوضية أن تعمل، بالتعاون مع الأجهزة الأخرى، والمجموعات الاقتصادية الإقليمية والشركاء على تعزيز تنفيذ نظام تقديم التقارير بما يتطابق مع المؤشرات التي اعتمدها وزراء الصحة، ويحث الدول الأعضاء أيضاً على تزويد المفوضية بأحدث المعلومات في هذا الصدد.	استكمل مشروع التقرير عن وضع صحة الأمهات والأطفال والرضع من المقرر أن يعقد اجتماع لفريق العمل المعني بصحة الأم ، الرضيع والطفل في أفريقيا لاستعراض هذا التقرير في الربع الأول من 2013	الموارد المالية لعقد اجتماع فريق العمل لم تكن متاحة بسهولة	مديرية الشؤون الاجتماعية
36	Assembly/AU/Dec.430(XIX) **مقرر بشأن تقرير لجنة العشرة**	**يطلب أيضا** من المفوضية الاستمرار في تيسير أنشطة لجنة العشرة والممثلين الدائمين الأفريقيين لهذه اللجنة			مديرية الشؤون السياسية

الرقم.	رقم المقرر	الإجراء المطلوب	الإجراء المتخذ	القيود وطريق المضي قدما	الجهة المسؤولة
	لإصلاح الأمم المتحدة،	لدى الأمم المتحدة في المفاوضات الحكومية المشتركة بشأن إصلاح مجلس الأمن للأمم المتحدة والمشاورات المرتبطة بذلك؛			
		يؤكد مجددا على ضرورة استمرار لجنة العشرة في متابعة هذه المسألة إلى أن تحقق أفريقيا أهدافها المتعلقة بإصلاح مجلس الأمن للأمم المتحدة، ويطلب من اللجنة تقديم تقرير في هذا الشأن إلى الدورة العادية العشرين للمؤتمر في يناير 2013.			
37	Assembly/AU/Dec.431(XIX) **مقرر بشأن تقرير الفريق الرفيع المستوى حول المصادر البديلة لتمويل الاتحاد الأفريقي بقيادة فخامة السيد أولوسيجون أوباسانجو، الرئيس السابق لنيجيريا،**	**يطلب** من المفوضية، من خلال لجنة الممثلين الدائمين، إجراء دراسة شاملة تشمل كافة الخيارات لتوفير بيانات كمية حول الأثر المتوقع على جميع الدول الأعضاء، لتمكين الفريق الرفيع المستوى من تقديم توصيات نهائية في هذا الشأن؛	تعمل المفوضية حاليا على إجراء دراسة شاملة لجميع الخيارات لتوفير بيانات كمية حول الأثر المتوقع على جميع الدول الأعضاء		مديرية الشؤون الاقتصادية
		يطلب أيضاً من الفريق الرفيع المستوى أن يأخذ في الاعتبار معايير الإنصاف لكل واحد من الخيارات المقترحة؛	من المقرر أن يعقد اجتماع الخبراء في يناير 2013 لمناقشة الدراسة		
		يطلب من الفريق الرفيع المستوى مواصلة هذا العمل وإعداد تقرير مرحلي يُقدم إلى وزراء المالية لبحثه قبل عرضه على الدورة العادية الثانية	سيقدم التقرير إلى الفريق الرفيع المستوى ومؤتمر وزراء المالية، والتخطيط		

الرقم.	رقم المقرر	الإجراء المطلوب	الإجراء المتخذ	القيود وطريق المضي قدما	الجهة المسؤولة
		والعشرين للمؤتمر في يناير2014؛	والتنمية الاقتصادية		
		يطلب من الفريق الرفيع المستوى حول مصادر التمويل البديلة إرسال التقرير إلى الدول الأعضاء ووزراء المالية والاقتصاد حتى تتمكن الدول الأعضاء من تقديم الملاحظات والمواقف النهائية قبل الدورة العادية الحادية والعشرين للمؤتمر في مايو 2013؛	سيقدم التقرير الختامي إلى قمة مايو 2013 للنظر فيه		
38	Assembly/AU/Dec.432(XIX) **مقرر بشأن تقرير مجلس السلم والأمن عن أنشطته ووضع السلم والأمن في أفريقيا،**	**يشجع** المؤتمر المفوضية ومجلس السلم والأمن على مواصلة الجهود المبذولة لتعزيز توحيد المساعي وتنسيق المبادرات سعيا إلى تسوية الأزمة في مالي، بما في ذلك العمل على وضع مفهوم استراتيجي يركز بشكل شامل على التدابير السياسية والأمنية والعسكرية الواجب اتخاذها لهذا الغرض؛	اتخذت المفوضية عددا من الخطوات لدعم جهود تسوية النزاعات وإعادة الإعمار في فترة ما بعد النزاع وأطلعت مجلس السلم والأمن بإنتظام على أحدث التطورات	عدم كفاية الموارد البشرية والمالية مما يجعل من الصعب تقديم الدعم المطلوب وتنفيذ الإجراءات المتوخاة عدم ملاءمة المتابعة / الامتثال للقرارات المتخذة من قبل مختلف أصحاب المصلحة تعبئة المزيد من الموارد لتمكين الاتحاد الأفريقي من تعزيز فعالية جهوده	

الرقم.	رقم المقرر	الإجراء المطلوب	الإجراء المتخذ	القيود وطريق المضي قدما	الجهة المسؤولة
				الرامية إلى تعزيز السلم والأمن والاستقرار في القارة الحاجة إلى المزيد من الامتثال من قبل شتى أصحاب المصلحة	
		~~**ويرحب** المؤتمر بقبول حكومة السودان بالمقترح المشترك بين الاتحاد الأفريقي/ جامعة الدول العربية والأمم المتحدة بخصوص وصول المساعدة الإنسانية إلى السكان المتأثرين في النيل الأزرق وجنوب كردفان، **ويطلب** من المفوضية اتخاذ جميع الخطوات اللازمة لتنفيذ جميع عناصر المقترح، ولاسيما من خلال المشاركة في تقييم الوضع الإنساني ونشر المراقبين لضمان تقديم المساعدة بطريقة شفافة ومحايدة؛~~			
		~~**ويكرر** المؤتمر كذلك الحاجة الملحة للتنفيذ الكامل والدقيق لاتفاق 6 يونيو 2010 بين جيبوتي وإرتريا، **ويطلب** إلى مجلس السلم والأمن متابعة الأمر متابعة نشطة للمسألة ورفع تقرير إليه في هذا الشأن؛~~			
39	~~Assembly/AU/Dec.433(XIX)~~	~~**يطلب** من المفوضية تحديد المواعيد الدقيقة لعقد الدورة العادية السابعة والعشرين لمؤتمر الاتحاد وذلك بالاتفاق~~			~~مكتب الأمين العام للمفوضية~~

الرقم.	رقم المقرر	الإجراء المطلوب	الإجراء المتخذ	القيود وطريق المضي قدما	الجهة المسؤولة
	~~**مقرر بشأن العرض المقدم من جمهورية رواندا لاستضافة مؤتمر الاتحاد الأفريقي في يونيو/يوليو 2016،**~~	~~مع لجنة الممثلين الدائمين وجمهورية رواندا.~~			
40	~~Assembly/AU/Dec.434 (XIX)~~ ~~**مقرر بشأن العرض المقدم من جمهورية تنزانيا المتحدة لاستضافة مؤتمر الاتحاد الأفريقي في يونيو/يوليو 2017،**~~	~~**يطلب** من المفوضية تحديد المواعيد الدقيقة لعقد الدورة العادية التاسعة والعشرين للمؤتمر وذلك بالاتفاق مع لجنة الممثلين الدائمين وجمهورية تنزانيا المتحدة.~~			~~مكتب الأمين العام للمفوضية~~
41	Assembly/AU/Dec.435(XIX) **مقرر بشأن إعادة إدماج مركز القراد والأمراض التي ينقلها القراد، في هياكل الاتحاد الافريقي،**	**يقرر** دمج هذا المعهد في هياكل الاتحاد الأفريقي؛			مديرية الاقتصاد الريفي والزراعة
		يطلب من المفوضية القيام بالتشاور مع لجنة الممثلين الدائمين بالدراسات ذات الصلة حول الآثار القانونية والمؤسسية والهيكلية والمالية لإدماج هذا المركز في هياكل الاتحاد الأفريقي بهدف تقديم التوصيات المناسبة في هذا الصدد			
42	Assembly/AU/Dec.437(XIX) **مقرر بشأن مؤتمر الأمم المتحدة**	**يطلب** من المفوضية ولجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأفريقيا والبنك الأفريقي للتنمية وبرنامج	جار تنفيذه تبذل الجهود لضمان توافق		

الرقم.	رقم المقرر	الإجراء المطلوب	الإجراء المتخذ	القيود وطريق المضي قدما	الجهة المسؤولة
	حول التنمية المستدامة (ريو+20) المنعقد في ريو دي جانيرو، البرازيل، 20-22 يونيو 2012،	الأمم المتحدة الإنمائي والشركاء الآخرين مضاعفة الجهود الرامية إلى توفير الدعم اللازم لتسهيل وتنسيق التنفيذ الفعال لنتائج ريو+20 دعما لجهود التنمية المستدامة في أفريقيا.	عملية التشاور مع برنامج التنمية بعد 2015. تقوم اللجنة الاقتصادية لأفريقيا، ومفوضية الاتحاد الأفريقي، والبنك الأفريقي للتنمية، والمكتب الإقليمي لأفريقيا لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، بدعم المشاورات الأفريقية بشأن برنامج التنمية بعد 2015. خلال المشاورات دون الإقليمية، تم إطلاع المشاركين على نتائج ريو+20 بما في ذلك عملية الأهداف الإنمائية المستدامة. في الوقت نفسه، ستستند عملية الأهداف الإنمائية المستدامة إلى النتائج والتوصيات الرئيسية المنبثقة عن المشاورات بشأن برنامج التنمية بعد		

الرقم.	رقم المقرر	الإجراء المطلوب	الإجراء المتخذ	القيود وطريق المضي قدما	الجهة المسؤولة
			.2015 ستقوم اللجنة الاقتصادية لأفريقيا، بالتعاون مع مفوضية الاتحاد الأفريقي، والبنك الأفريقي للتنمية، وإدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية بالأمم المتحدة، بتنظيم الاجتماع الإقليمي الأفريقي للتنفيذ للدورة العشرين للجنة التنمية المستدامة في أديس أبابا، إثيوبيا، في الفترة من 19 إلى 21 نوفمبر 2012 للتركيز على النتائج الرئيسية لمؤتمر ريو+20 ومناقشة آثارها على أفريقيا لرسم طريق المضي قدما من أجل التنفيذ الفعال. من المتوقع أن يعتمد الاجتماع الإقليمي الأفريقي للتنفيذ		

الرقم.	رقم المقرر	الإجراء المطلوب	الإجراء المتخذ	القيود وطريق المضي قدما	الجهة المسؤولة
			وثيقة ختامية لتكون بمثابة المدخلات الجماعية لأفريقيا في الدورة العشرين للجنة التنمية المستدامة وغيرها من العمليات ذات الصلة بمتابعة نتائج ريو+20		
43	Assembly/AU/Dec.442(XIX) **مقرر بشأن تقرير لجنة رؤساء الدول والحكومات لتوجيه النيباد،**	**ويطلب** وفقاً لذلك من وكالة التخطيط والتنسيق للنيباد التصديق على القواعد المعتمدة ونشرها بالتشاور مع مكتب المستشار القانوني للمفوضية لتعميمها على أعضاء لجنة رؤساء الدول والحكومات لتوجيه النيباد			مديرية الشؤون الاقتصادية
		يذكّر أيضاً بالمقرر (ASSEMBLY/AU/DEC.413(XVIII))، **ويلاحظ** العمل الجاري الذي تقوم به كل من وكالة التخطيط والتنسيق للنيباد ولجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأفريقيا، إلى جانب المؤسسات الشريكة، بشأن دراسة السياسات المتعلقة بتعبئة الموارد المحلية والتي سيتم تقديمها إلى لجنة رؤساء الدول والحكومات للتوجيه في يناير 2013. **ويحث** على خروج الدراسة النهائية بآليات ملموسة ومبتكرة لتعبئة التمويل المحلي للمشاريع الإقليمية للنيباد بشكل			

الرقم.	رقم المقرر	الإجراء المطلوب	الإجراء المتخذ	القيود وطريق المضي قدما	الجهة المسؤولة
		فعال، **ويقترح** عقد دورة خاصة للجنة رؤساء الدول والحكومات لتوجيه النيباد في النصف الأول من عام 2013 لمعالجة هذه المسألة؛			
		يأمر لجنة تسيير النيباد بعقد اجتماع استثنائي للتداول حول تمويل وكالة التخطيط والتنسيق للنيباد وبرامجها قبل نهاية عام 2012؛			
		ويطلب من وكالة التخطيط التنسيق للنيباد بالتعاون مع المفوضية بغية إشراك سلطات حكومة المملكة المتحدة كبلد يتولى رئاسة المجموعة 8 في 2013 وللتأكد من أن أولويات أفريقيا قد تم إبرازها بالكامل في أجندة مجموعة الـ8 في عام 2013؛			
44	Assembly/AU/Dec.443(XIX) **مقرر بشأن نتائج القمة العالمية للأفريقيين في المهجر**	**يجيز** المشاريع التراثية أو الرائدة الخمسة و**يطلب** من المفوضية التعجيل بتنظيم الحلقات الدراسية وورش العمل المناسبة للدول الأعضاء في الاتحاد في الربع الأخير من عام 2012 من أجل توحيد دراسات الجدوى وتقديم النتائج إلى الدورة العادية القادمة لمؤتمر الاتحاد الأفريقي في يناير 2013 لبحثها؛	استكملت المشاورات والخطط لعقد الحلقات الدراسية وورش العمل في الفترة من 10 إلى 15 ديسمبر 2012 لكن الترتيبات توقفت بسبب نقص الأموال اللازمة للتنفيذ	لم يفرج عن الميزانية المعتمدة لهذا البرنامج بسبب عدم توافر الأموال. تأجل الجدول الزمني لتنفيذ البرنامج إلى فبراير/ مارس 2013	مديرية منظمات المجتمع المدني والأفريقيين في المهجر
		يطلب من المفوضية إشراك مجموعات المهجر الإقليمية بغية مساعدتها على تنظيم نفسها في شبكات إقليمية			

الرقم.	رقم المقرر	الإجراء المطلوب	الإجراء المتخذ	القيود وطريق المضي قدما	الجهة المسؤولة
		تسهّل تمثيلها بصفة "ملاحظ" في قمة الاتحاد الأفريقي، واحتمالا في المستقبل، كإقليم سادس للقارة يساهم بشكل ملموس في تنفيذ السياسات والبرامج؛			
		~~**يطلب** من المفوضية ولجنة الممثلين الدائمين والمجلس التنفيذي تعزيز الإدارة المسؤولة وهي مديرية المجتمع المدني والأفريقيين في المهجر بالموارد البشرية والمادية لدعم تنفيذ خطة عمل المهجر؛~~			
		~~**يطلب أيضا** من المفوضية وجمهورية جنوب أفريقيا مواصلة عملية التعاون النشط بينهما من أجل تحقيق هذا الهدف مع المناصرين الإقليميين الآخرين الراغبين والقادرين على المساهمة في تنفيذ نتائج القمة؛~~			
		~~**يطلب كذلك** الاستمرار في التركيز على وضع عمليات تشغيلية فعالة بما في ذلك إنشاء وتعزيز شبكات إقليمية.~~			
45	Assembly/AU/Dec.448(XIX) **مقرر بشأن التحضيرات الأفريقية لمؤتمر الأمم المتحدة حول تغير المناخ (كوينهاجن18/كيوتو8)**	**يطلب** من المفاوضين الأفريقيين أن يقوموا بدور أقوى أثناء مؤتمر الدوحة ومن خلال منابر مناسبة أخرى للمساعدة في الإسراع بتحقيق التوافق حول مصادر التمويل، **ويدعو** أمانة اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية حول تغير المناخ إلى التعجيل بالعمل على تفعيل صندوق المناخ الأخضر لتمكينه من أداء المهام الرئيسية المنوطة به والمتمثلة في تعبئة وتخصيص	جار تنفيذه		

الرقم.	رقم المقرر	الإجراء المطلوب	الإجراء المتخذ	القيود وطريق المضي قدما	الجهة المسؤولة
		الموارد المالية؛			
		يحث لجنة رؤساء الدول والحكومات الأفريقيين حول تغير المناخ على عقد اجتماع لبحث الموقف الأفريقي الموحد الذي تم تحديثه حول تغير المناخ من أجل عرضه أثناء المؤتمر الثامن عشر للأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية حول تغير المناخ والاجتماع الثامن للأطراف في بروتوكول كيوتو، والذي يكون المؤتمر الوزاري الأفريقي حول البيئة قد بحثه وأجازه خلال دورته العادية الرابعة عشرة المقرر عقدها في أروشا، تنزانيا، في سبتمبر 2012؛	تبذل الجهود لضمان توافق عملية التشاور مع برنامج التنمية بعد 2015. تدعم اللجنة الاقتصادية لأفريقيا، ومفوضية الاتحاد الأفريقي، والبنك الأفريقي للتنمية، والمكتب الإقليمي لأفريقيا لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، المشاورات الأفريقية بشأن برنامج التنمية بعد 2015. خلال المشاورات دون الإقليمية، تم إطلاع المشاركين على نتائج ريو+20 بما في ذلك عملية الأهداف الإنمائية المستدامة. في الوقت نفسه، ستستند عملية الأهداف الإنمائية المستدامة إلى النتائج		

الرقم.	رقم المقرر	الإجراء المطلوب	الإجراء المتخذ	القيود وطريق المضي قدما	الجهة المسؤولة
			والتوصيات الرئيسية المنبثقة عن المشاورات بشأن برنامج التنمية بعد 2015.		
		يطلب من المفوضية ولجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأفريقيا والبنك الأفريقي للتنمية والشركاء الآخرين، تعزيز الجهود التي يبذلونها فيما يتعلق بتوفير التسهيلات والدعم التنسيقي اللازم لتحضيرات أفريقية فعالة تمهيداً للمؤتمر الثامن عشر للأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية حول تغير المناخ والاجتماع الثامن للأطراف في بروتوكول كيوتو.	ستقوم اللجنة الاقتصادية لأفريقيا، بالتعاون مع مفوضية الاتحاد الأفريقي، والبنك الأفريقي للتنمية، وإدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية بالأمم المتحدة، بتنظيم الاجتماع الإقليمي الأفريقي للتنفيذ للدورة العشرين للجنة التنمية المستدامة في أديس أبابا، إثيوبيا، في الفترة من 19 إلى 21 نوفمبر 2012 للتركيز على النتائج الرئيسية لمؤتمر ريو+20 ومناقشة آثارها على أفريقيا لرسم طريق المضي قدما		

الرقم.	رقم المقرر	الإجراء المطلوب	الإجراء المتخذ	القيود وطريق المضي قدما	الجهة المسؤولة
			من أجل التنفيذ الفعال. من المتوقع أن يعتمد الاجتماع الإقليمي الأفريقي للتنفيذ وثيقة ختامية لتكون بمثابة المدخلات الجماعية لأفريقيا في الدورة العشرين للجنة التنمية المستدامة وغيرها من العمليات ذات الصلة بمتابعة نتائج ريو+20		
46	Assembly/AU/Decl.1(XIX) **الإعلان الرسمي حول مالي**	**يطلب** من رئيس مفوضية الاتحاد الأفريقي ورئيس لجنة الإيكواس، بالتشاور مع وسيط الإيكواس حول الأزمة في مالي والبلدان الأساسية والدول الأعضاء في الاتحاد الأفريقي المعنية الأخرى من المنطقة بما في ذلك تشاد، اتخاذ خطوات عاجلة من أجل التنفيذ الفعال لكافة أحكام بيان مجلس السلم والأمن؛	إيفاد المفوضية بعثات منتظمة إلى باماكو للتفاعل مع أصحاب المصلحة في مالي وتشجيعهم على الموافقة على خارطة طريق بشأن أفضل الطرق لتحقيق الهدفين الرئيسيين للعملية الانتقالية: إجراء انتخابات حرة ونزيهة وإقرار سلطة الدولة على الجزء الشمالي	الافتقار إلى خارطة طريق شاملة، على نحو ما دعا إليه الاتحاد الأفريقي، والإيكواس، والأمم المتحدة وغيرهم من الشركاء. القيود المالية واللوجيستية، في غياب مجموعة تدابير الدعم الكامل للأمم المتحدة، قد	

الرقم.	رقم المقرر	الإجراء المطلوب	الإجراء المتخذ	القيود وطريق المضي قدما	الجهة المسؤولة
			من البلاد دعم جهود الوساطة مع الجماعات في مالي الراغبة في التفاوض في الإطار الدقيق للمبادئ التي ينص عليها الاتحاد الأفريقي بما في ذلك مع وسيط الإيكواس وممثليه استمرار التفاعل مع الإيكواس، بما في ذلك الاشتراك في الاجتماعات، وكذلك مع الدول الأعضاء لتسهيل نهج متماسك ومنسق لمواجهة التحديات الماثلة تواصل الجهود لتعبئة أعضاء المجتمع الدولي دعما للجهود التي تقودها	تعوق النشر المتوخى تعددية العناصر الفاعلة الدولية تعد تحديا فيما يتعلق بالتنسيق تشجيع أصحاب المصلحة في مالي على سرعة استكمال خارطة طريق شاملة بشأن إدارة المرحلة الانتقالية والموافقة عليها تنفيذ جميع عناصر المفهوم الاستراتيجي لتسوية الأزمة في مالي دعم جهود الوساطة في الإطار الذي حدده الاتحاد الأفريقي	

الرقم.	رقم المقرر	الإجراء المطلوب	الإجراء المتخذ	القيود وطريق المضي قدما	الجهة المسؤولة
			أفريقيا، بما في ذلك الدعوة إلى عقد اجتماع لدعم ومتابعة المجموعة في باماكو في 19 أكتوبر 2012 إعداد مفهوم استراتيجي لتسوية الأزمة في مالي لتوفير إطار شامل للجهود الدولية بشأن مالي. أقر مجلس السلم والأمن المفهوم الاستراتيجي في 24 أكتوبر 2012 وأحاله إلى مجلس الأمن. تعيين ممثل سام لمالي والساحل، في شخص الرئيس الأسبق بيير بويويا. وكان الممثل السامي قد قام بالفعل بعدة جولات للتشاور في مالي والمنطقة وكذلك	استكمال التخطيط وغيره من الوثائق التنفيذية لنشر قوات بعثة دعم دولي بقيادة أفريقيا في مالي، دعما لتنسيق مفهوم العمليات	

الرقم.	رقم المقرر	الإجراء المطلوب	الإجراء المتخذ	القيود وطريق المضي قدما	الجهة المسؤولة
			مع أصحاب المصلحة الرئيسيين الدوليين. بدء خطوات لتفعيل مكتب الاتحاد الأفريقي في باماكو والتواجد الأوسع المرتقب في منطقة الساحل والصحراء		
		يطلب من مجلس السلم والأمن الاجتماع، حسبما ومتى يقتضيه الوضع، على مستوى رؤساء الدول والحكومات، و/أو على المستوى الوزاري، لمتابعة آخر التطورات عن كثب واتخاذ كافة التدابير المناسبة باسم العضوية الكاملة للاتحاد الأفريقي، طبقا للمادة 7 من البروتوكول المؤسس لمجلس السلم والأمن، بما في ذلك أحكام فقراته 2، 3 و4.	المشاركة في إعداد مفهوم عمليات منسق لنشر قوات بعثة دعم دولي بقيادة أفريقيا في مالي. أقر مجلس السلم والأمن مفهوم العمليات في 13 نوفمبر 2012 وأحاله إلى مجلس الأمن. تعبئة المجتمع الدولي لدعم جهود الاتحاد الأفريقي والإيكواس بما في ذلك نشر بعثة دعم دولي بقيادة	تواصل الجهود لكفالة مجموعة تدابير دعم كاملة وفي حينها للأمم المتحدة من أجل النشر المرتقب لبعثة دعم دولي بقيادة أفريقيا في مالي الدعوة لعقد اجتماعات منتظمة لمجموعة الدعم والمتابعة لتعزيز التنسيق الدولي	

الرقم.	رقم المقرر	الإجراء المطلوب	الإجراء المتخذ	القيود وطريق المضي قدما	الجهة المسؤولة
			أفريقيا في مالي. وفي هذا الخصوص، تفاعلت المفوضية مع أعضاء مجلس الأمن، وشاركت في مناقشات مجلس الأمن للأمم المتحدة بشأن مالي في 6 ديسمبر 2012 واتخذت عددا من الخطوات الأخرى		
47	Assembly/AU/Dec.l2(XIX) **إعلان حول تقرير لجنة عمل إيدز واتش آفريكا المؤلفة من رؤساء الدول والحكومات**	**نطلب من** مفوضية الاتحاد الأفريقي تنسيق المتابعة وتقديم التقارير سنويا عن تنفيذ هذا البيان؛ كما نطلب من وكالة النيباد والآلية الأفريقية للمراجعة المتبادلة بين الأقران والبرلمان الأفريقي والهيئات الإقليمية والقارية ذات الصلة إدماج مكافحة فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز والسل والملاريا في برامجها وتقديم التقارير سنويا عن التقدم المحرز في هذا الصدد.	تنظيم حدث جانبي على هامش الجمعية العامة للأمم المتحدة في 26 سبتمبر 2012 بشأن خارطة الطريق حول المسؤولية المشتركة والتضامن االعالمي لاستجابة أفريقيا للايدز، والسل، والملاريا عقد اجتماع للجنة الخبراء الاستشاريين لإيدز واتش في أبريل 2013 في		

الرقم.	رقم المقرر	الإجراء المطلوب	الإجراء المتخذ	القيود وطريق المضي قدما	الجهة المسؤولة
			الجزائر لإعداد تقرير للجنة عمل إيدز واتش لرؤساء الدول والحكومات		
48	**Assembly /AU/ Decl.1 (XI)** التزامات شرم الشيخ للإسراع بتحقيق أهداف المياه والصرف الصحي في أفريقيا	نطلب من المجلس الوزاري الأفريقي حول المياه تقديم تقرير سنوي عن التقدم المحرز في التزامنا بشأن المياه والصرف الصحي بدعم من الشركاء الإقليميين، ورفع تلك التقارير إلينا للنظر فيها	تم إعداد التقرير بناء على الشكل الذي أقره المجلس الوزاري الأفريقي حول المياه في 2011	إصدار التقرير رسميا خلال قمة مايو 2013	مديرية الاقتصاد الريفي والزراعة

AFRICAN UNION
الاتحاد الأفريقي

UNION AFRICAINE
UNIÃO AFRICANA

Addis Ababa, ETHIOPIA P. O. Box 3243 Telephone 251115 517700
Website: **www.africa-union.org**

ASSEMBLY/AU/4 (XX)
ANNEX

(مشروع)

تقرير عن طرق عملية اختيار الفائزين بجائزة وانجاري ماثاي للإنجازات الأفريقية البارزة في مجال البيئة وحفظ التنوع البيولوجي

يقدم إلى الدورة العادية التاسعة عشرة للمؤتمر في يوليو 2010
ASSEMBLY/AU/DEC.406 (XVIII)

الهدف:

تم إعداد هذا المشروع وفقا لمقرر المؤتمر بشأن جائزة وانجاري ماثاي للإنجازات الأفريقية البارزة في مجال البيئة وحفظ التنوع البيولوجي (ASSEMBLY/AU/DEC.382(XVII) والذي قام فيه المؤتمر، من بين أمور أخرى، (أ) بالموافقة على اقتراح إنشاء جائزة وانجاري ماثاي، (ب) دعوة المفوضية، بالتعاون مع جمهورية كينيا، وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة وحركة الحزام الأخضر وغيرها من الأطراف المعنية إلى "تحديد طرق إنشاء الجائزة وتقديم تقرير إلى الدورة العادية المقبلة للمؤتمر في يونيو/يوليو 2012 عن وسائل تفعيل هذا المقرر".

إن الغرض من تقديم مشروع الطرق هو وضع وتوضيح إجراءات وعمليات تحديد الأهلية والترشيح والاختيار والتقديم التي ستستخدم لمنح الجائزة وذلك في إطار مقرر المؤتمر. كما يهدف إلى اقتراح قيمة الجائزة ومصادر التمويل الممكنة لها.

1. **الأهلية:**

حدد مقرر المؤتمرالمؤهلين للحصول على الجائزة وهم "الأفراد الملتزمون بالحفاظ على البيئة". ويمكن تفسير الإشارة إلى الأفراد المؤهلين بأنهم المواطنون الأفريقيون والمجموعات المجتمعية والمؤسسات الأفريقية. وبالتالي، فإن جميع مواطني الدول الأعضاء في الاتحاد الأفريقي والمجموعات المجتمعية والمؤسسات الأفريقية مؤهلون للحصول على الجائزة.

2. **قيمة الجائزة:**

ستتكون الجائزة من كأس يتم نقش اسم الحائز عليه والجائزة وكذلك مكافأة نقدية قدرها 100,000 دولار أمريكي يتم تقسيمها بين خمسة فائزين، على أساس فائز واحد من كل إقليم من الأقاليم الجغرافية الخمسة لأفريقيا.

3. الترشيح:

ينبغي أن تبدأ عملية الترشيح بصدور إعلان رسمي من مفوضية الاتحاد الأفريقي يدعو الدول الأعضاء والمؤسسات الأفريقية ذات الصلة إلى تقديم اقتراحاتها لترشيحات فردية. ويتعين على المفوضية إصدار الإعلان قبل حفل توزيع الجوائز بتسعة (9) أشهر. ويجب تلقي اقتراحات الترشيح في موعد لا يتجاوز 5 أشهر قبل حفل توزيع الجوائز خلال قمة الاتحاد الافريقي في يوليو.

4. الفحص والاختيار

1.5 يتم تشكيل لجنة فنية لفحص المقترحات المقدمة بغية النظر فيها ووضع قائمة مختصرة بثلاثة مرشحين نهائيين. وتتكون اللجنة الفنية على النحو التالي:

- مفوض الاقتصاد الريفي والزراعة، الرئيس
- ممثل برنامج الأمم المتحدة للبيئة
- ممثل حركة الحزام الأخضر
- ممثل البنك الافريقي للتنمية
- ممثل لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأفريقيا
- ممثل معهد وانجاري ماثاي للسلام والدراسات البيئية
- ممثل المجلس الاقتصادي والاجتماعي والثقافي للاتحاد الأفريقي

2.5 تقوم اللجنة الفنية بما يلي:

- اقتراح مجال تركيز مواضيعي محدد يتم النظر فيه لأغراض الجائزة في جولة خاصة وذلك بما يتفق مع الإطار المحدد في مقرر المؤتمر؛
- وضع معايير الاختيار بما في ذلك الأوزان النسبية التي ستخصص لكل معيار بغية استخدامها في فحص المقترحات؛

- تقديم توصياتها إلى الفريق رفيع المستوى الذي سيُنشأ للقيام بالاختيار النهائي للحائزين على الجائزة وذلك قبل ستة أشهر من حفل توزيع الجوائز.

3.5 يتكون الفريق الرفيع المستوى على النحو التالي:

- رئيس مفوضية الاتحاد الأفريقي، الرئيس
- مفوض الاقتصاد الريفي والزراعة
- خمسة من وزراء البيئة – وزير بيئة واحد عن كل إقليم من أقاليم أفريقيا (غير أنه لا يحق لأي بلد تم اختيار أحد مواطنيه في القائمة المختصرة النهائية المشاركة في الفريق الرفيع المستوى).

يقوم الفريق الرفيع المستوى بما يلي:

- تلقي تقرير من اللجنة الفنية يحدد عمليات ونتائج وتوصيات عملية الفحص؛
- اتخاذ قرار بشأن الشخص الذي ينبغي أن يتم منحه الجائزة، بناءً على توصية من اللجنة الفنية والاعتبارات الإضافية الأخرى ذات الصلة.

5. **الإعلان عن نتائج الاختيار:**

يتم إخطار الأفراد والمجموعات المجتمعية والمؤسسات الأفريقية التي تم اختيارها من قبل المفوضية قبل شهرين من حفل توزيع الجوائز على الأكثر.

6. **تقديم الجائزة:**

سيتم تقديم ومنح الجائزة للفائزين أو ممثليهم من قبل رئيس الاتحاد الأفريقي في احتفال خاص خلال قمة يونيو/يوليو.

7. تعبئة الموارد للجائزة:

هناك عدة خيارات لتعبئة الموارد، وتشمل:

1.8 تخصيص اعتمادات بشأنها في الميزانية العادية لمفوضية الاتحاد الأفريقي

لضمان الملكية الأفريقية للجائزة واستدامتها، فإنه من الأهمية بمكان تخصيص اعتمادات للجائزة في الميزانية العادية لمفوضية الاتحاد الأفريقي اعتبارا من عام 2014. وينبغي أن تأتي الميزانية من مساهمات الدول الأعضاء.

2.8 في البداية، تُدعى الدول الأعضاء في الاتحاد الأفريقي إلى إعلان تعهدات طوعية بتمويل الجائزة الأولى في عام 2013.

3.8 المساهمات من القطاع الخاص والشركاء:

ستودع المساهمات الطوعية من الدول الأعضاء والمؤسسات والقطاع الخاص والشركاء في صندوق ائتمان تتم إدارته من قبل مجلس أمناء تتألف عضويته من جميع المؤسسات المعنية ذات الصلة.

تبلغ الاحتياجات المالية المقدرة لتفعيل الجائزة (بما في ذلك الجائزة نفسها وعمليات الفحص والاختيار فضلا عن الخدمات اللوجيستية المتعلقة بمنح الجائزة) حوالي 250,000 دولار أمريكي. ولضمان استمراريتها، يجب منح الجائزة كل سنتين.

–

AFRICAN UNION UNION AFRICAINE

African Union Common Repository **http://archives.au.int**

Organs Assembly Collection

2012-01-28

Recommendations of the Executive Council on the Report of the Commission on the Implementation of Previous Decisions of the Executive Council and the Assembly

African Union

DCMP

https://archives.au.int/handle/123456789/9060

Downloaded from African Union Common Repository